

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ИС № 2), включая проекты поправок и внесенную членской организацией Резолюцию 54

Август 2017



30-й Всемирный Конгресс ИОО 30 октября – 3 ноября 2017 Женева, Швейцария "ИОО выступает за мир, свободу и самоопределение для всех народов в борьбе за социальный прогресс во всем мире, включая ликвидацию социального и экономического неравенства между промышленно развитыми и развивающимися странами и всех форм эксплуатации, к которым прибегают различные нации, международные финансовые учреждения и транснациональные корпорации."

СТАТЬЯ 1. ПРИНЦИПЫ И ЦЕЛИ

Интернационал Общественного Обслуживания 2017



ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ № 2) ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА ПО ИЗМЕНЕНИЮ УСТАВА

Введение к проекту резолюции ИС по изменению устава

Рабочий процесс, начиная с первого заседания Рабочей группы по Уставу в ноябре 2015 года:

- 1. 14 пунктов были определены для дальнейшего обсуждения и впоследствии были представлены на 147 заседании ИС (ИС-147).
- 2. ИС-147 одобрил эти 14 пунктов и попросил распространить их на (суб)региональных конференциях в течение первого квартала 2016 года.
- 3. Эти органы консолидировали поднятые вопросы, и их рекомендации были представлены на 148 заседании ИС (ИС-148) в мае 2016.
- 4. ИС-148 поручил Рабочей группе по Уставу (РГУ) сосредоточиться на согласованных вопросах и сформулировать конкретные поправки.
- 5. Проект этих конкретных поправок был подготовлен секретариатом, рассмотрен РГУ на своем 2-м заседании в сентябре 2016 года, и сейчас они интегрированы в прилагаемый пересмотренный Устав ИОО.
- 6. ИС-149 одобрил поправки и выпустил документ для рассылки всем членским организациям и для представления их замечаний и предложений на первой серии (суб)региональных конференций 2017 года.
- 7. На ИС-150, прошедшем в апреле 2017, прошли дебаты по рекомендациям всех Региональных исполнительных комитетов (РИК) и были одобрены дальнейшие поправки для интеграции в проект Устава. Данный проект прилагается.
- 8. Поправки, после их утверждения Конгрессом 2017 года, потребуют переходных механизмов. 152-е заседание ИС (ИС-152), которое состоится сразу после завершения Конгресса, утвердит эти механизмы, когда будут известны результаты работы Конгресса.

Основные поправки

- 1. Более инклюзивные формулировки в отношении **представительности и многообразия** в руководящих органах ИОО, особенно в отношении молодых работников и секторов (Статья 5, Руководящие органы).
- 2. Гендерное равенство на конгрессе и на региональных конференциях будет укреплено, и контроль за соблюдением правила гендерного представительства 50:50 будет более тщательным. В каждой делегации, состоящей более чем из одного делегата, оба пола должны быть представлены в равной степени. Гендерный паритет также станет условием для получения спонсорской поддержки.
- 3. В составе **ИС**, число **молодых работников**, являющихся титулярными членами, было удвоено для дальнейшего расширения прав и возможностей молодых работников путем их включения в состав руководящих органов (Статья 7).

- 4. В составе **РИК**, число **молодых работников**, являющихся действительными членами, составит два человека на регион (Статья 12).
- 5. Повышаются **полномочия региональных конференций в принятии решений**, поскольку ни будут избирать членов РИК. Это обеспечит бо́льшую согласованность между утвержденной Конгрессом Программой Действий и ее выполнением в регионах (Статья 12, региональные органы).
- 6. **Пять основных секторов ИОО** должны быть представлены в ИС (Статья 7, ИС).
- 7. Будет усилена политическая легитимность **Вице-Президентов**; это означает, что у них также будут официальные заместители (Статья 9, Вице-Президенты).
- 8. Вновь подтверждается возможность для регионов и стран создавать **национальные координационные органы и/или отраслевые группы**, используя свои собственные ресурсы (Статья 12.7).
- 9. **Минимальный размер членского взноса** отменяется, и каждой членской организации будет направляться счет в соответствии с количеством членов и соответствующим ее стране индексом (Приложение 2).

Пожалуйста, примите к сведению: есть два проекта поправок от членских организаций к Проекту резолюции ИС № 2, которые включены в соответствующие разделы настоящего документа, и еще один проект резолюции от членской организации по изменению действующего Устава, которая помещена в настоящем документе в конце Приложений к Уставу.

РУКОВОДСТВО ПО ЧТЕНИЮ ТЕКСТА В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ

- 1. Все поправки, предложенные ИС, выделены в настоящем документе шрифтом красного цвета. Предложенные ИС удаления из существующего текста выделены шрифтом синего цвета с зачеркиванием. Тот же формат принят и для предложенных ИС изменений, носящих чисто редакционный характер.
- 2. Поправки к предложенному ИС проекту Устава, которые были внесены членскими организациями, выделены жирным курсивом голубого цвета. Предложенные членскими организациями удаления из текста проекта ИС выделены жирным курсивом голубого цвета с зачеркиванием. Они сопровождаются рекомендацией Комитета по Регламенту.

30-й Всемирный Конгресс ИОО 2017

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ № 2) ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА ПОПРАВКИ К УСТАВУ ИОО

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕАМБУЛА	
СТАТЬЯ 1. ПРИНЦИПЫ И ЦЕЛИ	
СТАТЬЯ 2. СФЕРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	
СТАТЬЯ 3. ЧЛЕНСТВО	
СТАТЬЯ 4. ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ	
СТАТЬЯ 5. РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ	
ПРОЕКТ ПОПРАВКИ № 31)]
СТАТЬЯ 6. КОНГРЕСС	
СТАТЬЯ 7. ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ПРОЕКТ ПОПРАВКИ № 32)	
СТАТЬЯ 8. РУКОВОДЯЩИЙ КОМИТЕТ	_ 1
СТАТЬЯ 9. ПРЕЗИДЕНТ И ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТЫ	
СТАТЬЯ 10. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ	
СТАТЬЯ 11. ВСЕМИРНЫЙ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЖЕНСКИЕ КОМИТЕТЫ	_ 1
СТАТЬЯ 12. РЕГИОНАЛЬНЫЕ ОРГАНЫ И СТРУКТУРЫ	_ ;
СТАТЬЯ 13. ПОПЕЧИТЕЛИ	_ 2
СТАТЬЯ 14. ПЕРСОНАЛ	
СТАТЬЯ 15. АУДИТОР, РЕВИЗОРЫ И ФИНАНСОВАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ	
СТАТЬЯ 16. ВЫХОД, ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ЧЛЕНСТВА И ИСКЛЮЧЕНИЕ	_ 2
СТАТЬЯ 17. ИЗМЕНЕНИЕ УСТАВА	_ 2
СТАТЬЯ 18. РОСПУСК	
СТАТЬЯ 19. ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ И ТОЛКОВАНИЕ УСТАВА	
СТАТЬЯ 20. ЯЗЫК АУТЕНТИЧНОЙ ВЕРСИИ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПЕРЕВОДА ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ПРОЦЕДУРА ПРИЕМА И ЧЛЕНСТВО	
Приложение 2: Определения основных понятий и специальных положений, касающихся уплаты членских взносов	2
Приложение 3: Определение И СОСТАВ руководящих и консультативных органов	2
Приложение 4: Процедура и регламент Конгресса	2
Приложение 5: Внутренние правила работы Исполнительного совета	3
Приложение 6: Внутренние правила работы Руководящего комитета	;
Приложение 7: Внутренние правила работы Женского комитета	
Приложение 8: Внутренние правила работы региональных органов	;
Приложение 9: Возмещение расходов на участие в заседаниях уставных органов	3
Приложение 10: Основные секторы ИОО	3
Приложение 11: Соглашение о сотрудничестве между ИОО и ЕФПОО	;
ПРИЛОЖЕНИЕ 12: КАРТА РЕГИОНОВ, СУБРЕГИОНОВ/ОКРУГОВ ИОО	.
ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ № 54) ПОПРАВКА О ВКЛЮЧЕНИИ МОЛОДЕЖНОГО СОВЕТА В УСТА: ИНТЕРНАЦИОНАЛА ОБЩЕСТВЕННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	B -
ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ № 31)	2
ПРОЕКТ ПОПРАВКИ № 32)	,

УСТАВ ИОО

ПРЕАМБУЛА

Интернационал общественного обслуживания (ИОО) является глобальной федерацией профсоюзов (ГФП), действует в сотрудничестве с Международной конфедерацией профсоюзов (МКП) и Советом глобальных профсоюзов (СГП), защищает и отстаивает права и интересы работников общественного сектора.

<u>Интернационал общественного обслуживания именуется в этом Уставе «ИОО».</u>

ИОО основывается на принципе солидарности работников общественного сектора всего мира.

ИОО независим от правительств, политических партий, идеологических или религиозных групп.

СТАТЬЯ 1. ПРИНЦИПЫ И ЦЕЛИ

ИОО выступает за всеобщий доступ к качественным общественным услугам, защищает права человека, демократические, трудовые и экологические права во всем мире.

ИОО отстаивает социальную справедливость через систему Организации Объединенных Наций, в том числе Международную организацию труда, а также в партнерстве с союзниками из других профсоюзных объединений и организаций гражданского общества.

ИОО содействует диалогу, международному сотрудничеству и солидарности, рассматривая их в качестве средств решения проблем на всемирном уровне. Деятельность ИОО направлена на обмен ресурсами, представительство членских организаций, укрепление потенциала, координацию действий членских организаций и содействие оказанию вза-имной поддержки.

ИОО сотрудничает со всеми своими членскими организациями, другими глобальными федерациями профсоюзов и организациями, преследуя общие экономические, социальные, трудовые и политические цели.

Профсоюзы, являющиеся членскими организациями ИОО, принимают его основополагающие принципы и уважают плюрализм членских организаций. Членские организации ИОО работают вместе в духе единства, прибегая к различным действиям для достижения пелей ИОО.

Обязательства ИОО <u>привержен:</u>

Качественно<u>му</u>е общественно<u>му</u>е обслуживани<u>ю</u>е

<u>PSIMOO</u> <u>ечитает своим долгом содейств продвигает овать и защищает установление и</u> развити<u>ею</u> качественного общественного обслуживания, которое соответствует следующим принципам:

осуществляется работниками государственного сектора;

¹ Название на других официальных языках:

а) на французском: Internationale des Services Publics

b) на немецком: Internationale der Öffentlichen Dienste

с) на японском: 国際公務労連

d) на испанском: Internacional de Servicios Públicos

e) на шведском: Internationell Facklig Organisation för Offentliga Tjänster Аббревиатура на всех языках PSI.

- гарантируст равноправный доступ к услугамявляется в равной степени доступным для каждого;
 - ____доступно в цене;
 - демократически подотчетно всем людям;
 - обеспечивает достижение социальной справедливости—(повышает уровень жизни всех граждан);
 - обеспечивает устойчивое развитие <u>и повышение уровня жизни для всех людей.</u>

PSI ечитает, что предоставление качественных общественных услуг возможно только благодаря следующим качествам работников общественного обслуживания:

- подотчетность людям;
- эффективность.

Профсоюзно<u>му</u>е развитие<u>ю/</u> укреплени<u>ю</u>е потенциала

<u>PSI ИОО</u> укрепляет потенциал профсоюзов общественного сектора в целях <u>объединения</u> <u>трудящихся организации</u> и:

- полной реализации <u>профсоюзных</u> прав трудящихся для всех работников общественного обслуживания;
- воздействия на правительства;
- достижения самодостаточности и ответственности за свою собственную политику и приоритеты, ведущих к независимости и устойчивости развития путем увеличения членства и работы демократических структурфункциональности и эффективности.

Правам профсоюзов и правам человека

PSI<u>MOO</u> борется за соблюдение профсоюзных и других основных человеческих прав и свобод, за демократию и социальную справедливость во всем мире.

Миру и свободеа

PSI_UOO выступает за мир, свободу и самоопределение для всех народов в борьбе, борется за социальный прогресс во всем мире, включая также за ликвидацию социального и экономического неравенства между промышленно развитыми и развивающимися странами и против всех форм эксплуатации, к которым прибегают различные нации, международные финансовые учреждения и транснациональные корпорации.

Равенствую, справедливост<u>и</u>ь и разн<u>мног</u>ообрази<u>ю</u>е

- а) ИОО поддерживает равенство, справедливость и разнообразие многообразие и, борется против всех форм расизма и предвзятости или дискриминации по гендерному признаку, семейному положению, сексуальной ориентации, возрастному признаку, религиозным или политическим взглядам, социальному или экономическому статусу, либо национальному или этническому происхождению.
- b) Целью ИОО является включение политики и практики равенства и справедливости во все направления своей работы, виды деятельности и структуры.
- с) В своей деятельности ИОО стремится к продвижению и реализации Конвенции МОТ № 169 путем расширения активного участия коренных народов в своей Программе действий.
- d) PSIMOO берет на себя обязательство по-достигает жению в своих структурах не менее 50% представительства женщин путем реализации правила о гендерном паритете и надеется, что все членские организации будут стремиться к достижению такого же соотношения женщин и мужчин в собственных руководящих органах, принимающих решения.

СТАТЬЯ 2. СФЕРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Организационная сфера деятельности ИОО распространяется, не ограничиваясь только ими, на работников международных учреждений, национальных, региональных и местных органов государственного управления; служб энерго- и водоснабжения; сбора и утилизации отходов и защиты окружающей среды; социальных служб; органов здравоохранения, образования, науки, культуры, организаций досуга и оздоровления; правосудия и исправительных учреждений, а также других учреждений и организаций, предоставляющих общественные услуги.

ИОО защищает интересы работающих в этих сферах на предприятиях, находящихся во владении и под управлением как государственных, так и частных компаний.

СТАТЬЯ 3. ЧЛЕНСТВО

Все профсоюзы, объединяющие работников, предоставляющих услуги обществу, имеют право быть принятыми в члены при условии, что:

- а) они разделяют принципы и цели ИОО;
- b) их уставы демократичны и независимы по форме и по существу, и эти организации создаются работниками и возглавляются работниками и/или их свободно избранными представителями;
- с) они способны быть и/или потенциально могут быть независимыми в финансовом отношении;
- d) они активно добиваются своих целей.

Все процедурные подробности, касающиеся приема, изложены в Приложении 1 «Процедура приема и членство».

СТАТЬЯ 4. ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ

Размер членских взносов, которые должны вноситься членскими организациями ИОО, устанавливается Конгрессом. По поручению Конгресса это может делать Исполнительный совет.

Членские взносы уплачиваются членскими организациями за всех членов, отвечающих требованиям членства. Взносы начисляются с 1 января года платежа, и подлежат уплате до 28 февраля. , кроме случаев, когда ч Членские ал организациия, испытывающие трудности с уплатой своих членских взносов в полном объеме или в установленные сроки, могут обратиться настея с заявлением об исключительном освобождении ее от уплаты взноса, реиндексации, снижении размера взноса, отсрочке его уплаты или уплате частями в соответствии с процедурой, изложенной в Приложении 2 «Определения основных понятий и специальных положений, касающихся уплаты членских взносов». Заявления о предоставлении исключительных условий уплаты взносов должны быть получены до крайнего срока уплаты взносов 28 февраля. Утвержденные сокращения взносов будут вести к пропорциональному сокращению заявленного членства.

Членские организации, которые по состоянию на 1 июля года уплаты взносов не уплатили их или не представили заявления обнолучили освобождениие от уплаты, снижении размера взноса или отсрочке платежа, объявляются имеющими задолженность за этот год до момента уплаты взносов и утрачивают свои права и преимущества от членства в ИОО, согласно Приложению 1, о чем и информируются. Таковые права включают Права и полномочия, к которым применяется эта статья, предусматривают:

- <u>полноправное</u> участие в любых <u>уставных органах,</u> мероприятиях, деятельности или программ<u>ахе PSI_MOO</u>;
- спонсирование участия в любых мероприятиях, деятельности или программах ИОО (только для стран с индексом ниже 100%);

• членство в любых комитете, рабочей группе или иной структуре PSI, за исключением Исполнительного совета и Руководящего комитета, к которым применяются положения, изложенные в Приложении 5 «Полномочия и внутренние правила Исполнительного совета».

Все особые условия, касающиеся уплаты членских взносов, изложены в Приложении 2 «Определения основных понятий и специальных положений, касающихся уплаты членских взносов».

СТАТЬЯ 5. РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ

<u>5.1 Многообразие и отраслевое представительство</u>

<u>Состав всех руководящих органов ИОО должен в полной мере представлять членство ИОО</u>

- в плане многообразия (Статья 1 «Равенство, справедливость и многообразие»);
- в плане отраслевого представительства (Приложение 10 «Основные секторы ИОО»);
- в плане (сбу)регионального представительства (Статья 12 «Региональные органы и структуры»).

Эти принципы должны применяться при выдвижении кандидатов на должности титулярных членов всех руководящих органов и их заместителей.

проект поправки № 31)

(Полный текст данной поправки вы найдете в конце данного документа)

СТАТЬЮ 5.1 В ЧАСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ОТРАСЛЕВОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА, ИЗМЕНИТЬ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ:

5.1. Многообразие и **отраслевое** представительство

- Состав всех руководящих органов ИОО должен в полной мере представлять членство ИОО
- в плане многообразия (Статья 1 «Равенство, справедливость и многообразие»); и
- в плане отраслевого представительства (Приложение 10 «Основные секторы ИОО»)
- в плане (суб)регионального представительства (Статья 12 «Региональные органы и структуры»).

И, где это возможно, учитывать представительство секторов.

Эти принципы должны применяться при отборе кандидатур на должности титулярных членов всех руководящих органов и их заместителей.

Внесена Национальным профсоюзом государственных служащих и работников других отраслей, Канада

КР рекомендует поддержать.

5.2 Руководящими органами ИОО являются:

- а) Конгресс;
- b) Исполнительный совет;
- <u>c)</u> Руководящий комитет;
- e)d) Региональные конференции;
- е Региональные исполнительные комитеты.

Руководящие и консультативные органы определены в Приложении 3.

СТАТЬЯ 6. КОНГРЕСС

- 6.1 Высшим органом принятия решений в ИОО является Конгресс. Конгресс состоит из делегатов членских организаций.
- 6.2 Очередной Конгресс проводится один раз в пять лет. Генеральный секретарь созывает Конгресс в соответствии с решениями Исполнительного совета. Членские организации информируются о дате и месте очередного Конгресса не позднее, чем за 12 месяцев до его проведения.
- 6.3 Чрезвычайный Конгресс созывается на основе решения Исполнительного совета в пятимесячный срок после принятия решения или по письменной просьбе не менее четырех членских организаций ИОО, общее число членов которых составляет не менее трети от общего количества членов, за которых уплачиваются взносы в ИОО. Чрезвычайный Конгресс обсуждает только те вопросы, для которых он специально созывался.
- 6.4 Повестка дня Конгресса включает все вопросы, изложенные в Приложении 4 «Процедура и регламент Конгресса».
- 6.5 Членские организации, выполнившие свои обязательства по Ст. 4 «Членские взносы» имеют право быть представленными на Конгрессе в соответствии со средним количеством оплачиваемых ими членов за годы со времени предыдущего Конгресса, включая год проведения текущего Конгресса, или со времени их вступления в ИОО.
- 6.6 Представительство членских организаций определяется на основании приведенного ниже расчета. Делегаты каждого пола должны быть в равной степени представлены там, где имеется более одного делегата, за исключением случаев, когда это неосуществимо вследствие значительного преобладания в членской организации представителей одного из полов.

1 делегат	до	5 000 <u>оплаче</u>	<u>енных в среднем за период</u> членов				
2 делегата	OT	5 001 до	10 000 <u>оплаченных в среднем за период</u> членов				
3 делегата	OT	10 001 до	20 000 оплаченных в среднем за период членов				
4 делегата	OT	20 001 до	35 000 оплаченных в среднем за период членов				
5 делегатов	OT	35 001 до	50 000 оплаченных в среднем за период членов				
6 делегатов	OT	50 001 до 100	000 <u>оплаченных в среднем за период</u> членов				
плюс по одному делегату от каждых дополнительных 50 000 оплаченных в среднем							
<u>за период</u> членов , за которых уплачиваются взносы и/или от части этого количества.							

6.7 Мандатный комитет Конгресса

На своем первом заседании Конгресс избирает Мандатный комитет, которому вменяется в обязанность проверка полномочий делегатов.

6.8 Комитет Конгресса по процедуре и регламенту

Исполнительный совет назначает Комитет Конгресса по процедуре и регламенту, которому поручается подготовка проведения Конгресса. В его состав входят: по одному представителю от:

- а) -каждого региона;
- <u>b)</u> по одному представителю от каждой группы официальных языков ИОО, если такой представитель еще не вошел в комитет по линии регионального представительства;
- <u>с)</u> <u>один представитель от</u> Женского комитета (ЖК), если этот представитель не вошел в комитет по линии регионального и языкового представительства;

- <u>d)</u> один представитель от принимающей Конгресс страны, если этот представитель уже не вошел в Комитет по линии регионального и языкового представительства или от ЖК; и отязык этой страны еще не представлен; один представитель
- <u>a)e) представителей молодых трудящихся в Исполнительном совете, если этот представитель уже не вошел в Комитет по линии всего вышеперечисленного.</u>

6.9 Выборы Президента и Генерального секретаря

Президент и Генеральный секретарь избираются Конгрессом простым большинством голосов. Исполнительным советом назначается двое Ответственных за выборы, один мужчина и одна женщина, которые наделяется полномочиями по сбору и тщательной проверке официально выдвинутых кандидатур. Эти лица должны быть независимыми и не иметь своего интереса в выборном процессе. Они подотчетны Комитету Конгресса по процедуре и регламенту. Все Каждый кандидаты имееют право номинировать назначить своего членова счетной комиссии.

Кандидатом на должность Президента должен быть авторитетный представитель членской организации ИОО, выполняющей финансовые обязательства и не имеющей задолженности перед ИОО на момент выдвижения кандидатуры. Кандидат на должность Генерального секретаря должен иметь опыт работы в подлинном официально зарегистрированном профсоюзе.

Все процедурные подробности и критерии изложены в Приложении 4 «Процедура и регламент Конгресса».

СТАТЬЯ 7. ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ

- 7.1 В период между конгрессами руководство Интернационалом общественного обслуживания осуществляет Исполнительный совет. Заседания Исполнительного совета проводятся не реже одного раза в год. Совет отвечает за:
 - а) выполнение решений и рекомендаций Конгресса;
 - b) определение политики ИОО по вопросам, еще не рассмотренным Конгрессом;
 - с) стратегическое планирование, реализацию, мониторинг и соблюдение рабочей программы ИОО;
 - d) принятие решений и мониторинг всех финансовых вопросов;
 - е) делегирование соответствующих задач и полномочий Руководящему комитету, другим комитетам или отдельным лицам, а также контроль над их выполнением;
 - f) выборы Женского комитета на основе кандидатур от региональных исполнительных комитетов согласно Статье 11.2 и Статье. 12 "Региональные органы и структуры", (п. 12. $\frac{24}{}$ f);
 - g) все вопросы членства, в том числе принятие новых организаций, приостановление членства и исключение членских организаций; <u>и заявления на</u> сокращение, освобождение, отсрочку уплаты или уплату взносов частями;
 - h) определение размера ежегодных членских взносов согласно поручению и разрешению Конгресса;
 - і) определение места нахождения штаб-квартиры ИОО на основании большинства в две третьих голосов.
- 7.2 Чрезвычайное заседание Исполнительного совета созывается в кратчайшие сроки по <u>письменному</u> требованию не менее четырех титулярных членов Исполнительного совета, представляющих четыре различных региона.
- 7.3 <u>Согласно положениям Статьи 5.1, Вв</u> состав Исполнительного совета входят <u>следующие титулярные члены и члены по должности</u>:

- Президент в силу занимаемой должности;
- Генеральный секретарь в силу занимаемой должности;
- Председатель Женского комитета в силу занимаемой должности;
- <u>Президент и Генеральный секретарь Европейской федерации профсоюзов</u> общественного обслуживания (ЕФПОО) в силу занимаемой должности, каждый из которых номинирует одного заместителя;
- по два сопредседателя из каждого региона ИОО плюс еще по одному человеку из каждого региона от каждых 400 000 оплачиваемых членов или от части этого количества в качестве титулярных членов. Каждый региональный исполнительный комитет подает кандидатуры региональных представителей для утверждения их Конгрессом;
- одно место отдается в распоряжение каждой членской организации, имеющей более 500 000 оплаченных членов, для использования по усмотрению таких членских организаций с намерением достижения гендерного паритета как конечной цели;
- один два молодежных представителяь от каждого региона (подразумеваются лица в возрасте до 30 лет на момент избрания), который номинируеются соответствующим региональным исполнительным комитетом для избрания на Конгрессе в качестве титулярных членов утверждается Исполнительным советом;
- одно место закреплено за каждой членской организацией с более чем 500 000 оплачиваемых ею членов для использования по ее усмотрению с целью содействия достижению гендерной справедливости Эти представители от региона номинируются каждым региональным исполнительным комитетом из числа его членов для избрания на Конгрессе; Президент и Генеральный секретарь ЕФПОО являются членами Исполнительного совета в силу занимаемых должностей и каждый из них может назначать по одному заместителю
- <u>Региональные представители также должны представлять основные секторы ИОО (Приложение 10).</u>

ПРОЕКТ ПОПРАВКИ № 32)

(Полный текст данной поправки вы найдете в конце данного документа)

СТАТЬЮ 7.3 В ПЛАНЕ ДАЛЬНЕЙШИХ ИЗМЕНЕНИЙ ПО ОТРАСЛЕВОМУ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВУ ИЗМЕНИТЬ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ:

- 7.3 Согласно положениям Статьи 5.1, в состав Исполнительного Совета входят следующие члены по должности и титулярные члены:
 - Президент в силу занимаемой должности;
 - Генеральный Секретарь в силу занимаемой должности;
 - Председатель Женского Комитета в силу занимаемой должности;
 - Президент и Генеральный Секретарь Европейской федерации профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО) в силу занимаемой должности, каждый из которых номинирует одного заместителя;
 - по два сопредседателя от каждого из регионов ИОО плюс еще одно лицо от каждого региона за каждые 400.000 оплачиваемых членов или от части этого количества в качестве титулярных членов;
 - одно место отдается в распоряжение каждой членской организации, имеющей более 500.000 оплачиваемых членов, для использования по усмотрению таких членских организаций с намерением достижения гендерного паритета как конечной цели;

- два молодых работника от каждого региона (подразумеваются лица моложе 30 лет на момент избрания), которые номинируются соответствующим региональным комитетом для избрания на Конгрессе в качестве титулярных членов; и
- эти региональные представители будут номинироваться каждым региональным исполнительным комитетом для избрания на Конгрессе.
- Региональные представители также должны представлять основные секторы ИОО (Приложение 10).

И, где возможно, учитывать представительство секторов.

Внесена Национальным профсоюзом государственных служащих и работников других отраслей, Канада

КР рекомендует поддержать.

- 7.4 Для каждого титулярного члена избирается заместитель. Заместитель имеет право действовать в качестве титулярного члена на заседаниях Исполнительного совета и обладает правом голоса только в отсутствие соответствующего титулярного члена. Возможно избрание 2-го заместителя.
- 7.5 В период между конгрессами Исполнительный совет имеет право большинством в две трети голосов изменять границы субрегионов, в том числе учреждать дополнительные субрегионы, таким образом упраздняя или создавая дополнительные места в соответствии со Ст. 7.3, (н. 4-й пункт перечня), принимая во внимание сокращение или увеличение членства в том или ином регионе. Границы существующих субрегионов определяются в Приложении 11 этого Устава.
- 7.6 Исполнительный совет имеет право большинством в две трети голосов предоставлять места наблюдателей входящим в ИОО организациям, членство которых носит международный характер и которые не являются частью какого-либо одного региона. Такие наблюдатели имеют право выступать, но не имеют права голоса в Исполнительном совете.
- 7.7 Исполнительный совет устанавливает и/или одобряет **внутренние правила** для себя и других органов, перечисленных в Ст. 5 «Руководящие органы» (Приложение 5 «Полномочия и внутренние правила Исполнительного совета», Приложение 6 «Полномочия и внутренние правила Руководящего комитета», Приложение 8 «Полномочия и внутренние правила региональных органов» и Приложение 9 «Возмещение расходов на участие в заседаниях уставных органов»).

СТАТЬЯ 8. РУКОВОДЯЩИЙ КОМИТЕТ

- 8.1 Исполнительный совет учреждает Руководящий комитет, главным образом, отвечающий за призванный, путем делегирования полномочий, рассматривать любые требующие действий вопросы, которые не могут ждать до следующего заседания Исполнительного совета, включая:
 - политические и профсоюзные вопросы;
 - финансовые вопросы;
 - общие административные и кадровые вопросы;<u>.</u>
 - иные вопросы, требующие действий и не могущие ожидать очередного заседания Исполнительного совста;
 - иные вопросы, решение которых сму может поручить Исполнительный совет. Руководящий комитет подотчетен Исполнительному совету и обычно заседает один раз в год. Заседания комитета проводятся не реже одного раза в год и, в случае необходимости, в электронном режиме.

- Президент;
- Генеральный секретарь;
- Председатель Женского комитета;
- представитель молодых работников, подлежащий избранию из числа молодых работников-членов ИС;
- Ввсе вице-президенты;
- Президент и Генеральный секретарь ЕФПОО являются членами Руководящего комитета в силу занимаемых должностей. Каждый из них может назначать номинировать по одному заместителю.
- 8.3 В составе Руководящего комитета обеспечивается гендерное равенство. Для каждого титулярного Вице-Президента избирается заместитель. Такой заместитель имеет право действовать в качестве титулярного члена на заседаниях Руководящего комитета и обладает правом голоса только при отсутствии соответствующего Вице-Президента.
- 8.4 Внутренний регламент <u>работы</u> Руководящего комитета <u>содержитсянаходится</u> в Приложении 6 «Полномочия и в Внутренние правила <u>работы</u> Руководящего комитета».

СТАТЬЯ 9. ПРЕЗИДЕНТ И ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТЫ

9.1 Президент

- а) Президент ИОО избирается Конгрессом в соответствии с процедурой, изложенной в Ст. 6 «Конгресс», пар. 9 «Выборы Президента и Генерального секретаря», и Приложении 4 «Процедура и регламент Конгресса», председательствует на заседаниях Исполнительного совета и Руководящего комитета, Конгресса и, в случае присутствия, на всех других заседаниях ИОО (за исключением случаев, предусмотренных Ст. 11 «Всемирный и региональные женские комитеты» и Ст. 12 «Региональные органы и структуры»).
- b) Срок полномочий Президента истекает в конце следующего очередного Конгресса, но он имеет право быть переизбранным на новый срок.
- с) Если должность Президента оказывается вакантной в период между двумя очередными конгрессами, обязанности Президента выполняет Первый вицепрезидент до следующего заседания Исполнительного совета, который избирает нового Президента из числа своих членов.

9.2 Вице-президенты

- а) Исполнительный совет избирает из числа титулярных членов на основе кандидатур, выдвинутых региональными исполнительными комитетами, по два вице-президента от каждого региона (одну женщину и одного мужчину). Кроме того, Исполнительный совет избирает из числа титулярных членов от Европейского региона еще четырех вице-президентов, не менее чем два из которых должны быть женщинами.
- a)b) Исполнительный совет избирает из числа своих членов заместителя для каждого вице-президента.
- <u>b)с)</u> Исполнительный совет избирает Первого вице-президента, действующего от имени Президента в его/ее отсутствие. Если Президентом является мужчина, то Первым вице-президентом должна быть женщина, и наоборот.
- <u>e)d)</u> Если должность первого вице-президента становится вакантной, новый первый вице-президент избирается на следующем заседании Исполнительного совета из числа титулярных членов ИС.
- <u>d)e)</u> В случае, если должность Вице-президента оказывается вакантной в период между двумя очередными Конгрессами, соответствующий региональный исполнительный комитет на своем очередном заседании выдвигает кандидатуру на вакантное место для рассмотрения ее Исполнительным советом

СТАТЬЯ 10. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

- 10.1 Генеральный секретарь избирается Конгрессом в соответствии с процедурой, изложенной в Ст. 6 пар. 9 «Выборы Президента и Генерального секретаря», и Приложении 4 «Процедура и регламент Конгресса».
- <u>10.2</u> <u>Его мМ</u>андат <u>Генерального секретаря</u> истекает в конце следующего очередного Конгресса, но он может переизбираться и на новый срок.
- 10.3 Генеральный секретарь:
 - а) занимается повседневными делами ИОО в соответствии с решениями Конгресса и Исполнительного совета;
 - b) готовит и рассылает документы, необходимые для заседаний этих органов, а также другие документы, предусмотренные этим Уставом;
 - с) присутствует на всех заседания Конгресса, Исполнительного совета и Руководящего комитета, а также на других заседаниях, которые если эти органы ИО-Осочтут это необходимыми;
 - d) отвечает за общее ведение дел, имущество и персонал, а также подготовку всех печатных материалов, издаваемых ИОО;
 - е) осуществляет мониторинг реализации принятой Конгрессом Программы действий и рекомендует Исполнительному совету стратегические изменения в конкретных сферах деятельности с целью удовлетворения изменяющихся потребностей членских организаций;
 - f) осуществляет мониторинг и планирование стратегического развития ИОО, включая повышение общей эффективности его работы путем лоббирования и активного отстаивания позиций;
 - g) расширяет политическое влияние ИОО через создание коалиций с ведущими международными организациями и организациями гражданского общества;
 - g)h) назначает своего Заместителя и направляет это назначение в ИС для утверждения;
 - <u>h)і)</u>выполняет все другие обязанности, возлагаемые на Генерального секретаря настоящим Уставом.
- 10.4 Заработная плата и условия труда Генерального секретаря определяются Исполнительным советом.
- 10.5 Исполнительный совет имеет право временно отстранить Генерального секретаря от выполнения должностных обязанностей за злостно неправомерное поведение. В этом случае Генеральный секретарь имеет право апеллировать к Конгрессу.
- 10.6 Если должность Генерального секретаря окажется вакантной в период между двумя Конгрессами, то его обязанности выполняет заместитель Генерального секретаря до очередного заседания Исполнительного совета, на котором назначается исполняющий обязанности Генерального секретаря на срок до окончания очередного Конгресса.

СТАТЬЯ 11. ВСЕМИРНЫЙ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЖЕНСКИЕ КОМИТЕТЫ

- 11.1 Женский комитет выполняет совещательную функцию по отношению к Исполнительному совету.
- 11.2 В состав Всемирного женского комитета входят по одной представительнице от регионального исполнительного комитета каждого субрегиона в качестве титулярных членов. Субрегионы, представленные более чем одной женщиной, решают, кто получит пост титулярного члена в Женском комитете. В случае если

титулярный член от регионального исполкома не входит в состав Женского комитета, а ее заместитель входит, может быть назван второй заместитель. Президент и Генеральный секретарь являются членами Женского комитета в силу занимаемых должностей.

- 11.3 Финансовые средства для Женского комитета утверждаются Исполнительным советом и периодически пересматриваются с тем, чтобы комитет оставался представительным органом женского членства в ИОО.
- 11.4 Из своего состава Женский комитет избирает председателя, которая должна быть титулярным членом Исполнительного совета и Руководящего комитета в силу занимаемой должности. Кроме того, он избирает по одному заместителю председателя от каждого региона, за исключением региона, который уже представлен председателем, и одна из этих заместителей председателя избирается, чтобы действовать в качестве лица, замещающего председателя. Председатель подотчетен Исполнительному совету.

Подробная информация о полномочиях и внутренних правилах <u>работы</u> Женского комитета <u>содержится находится</u> в Приложении 7 «Полномочия ив Внутренние правила <u>работы</u> Женского комитета».

СТАТЬЯ 12. РЕГИОНАЛЬНЫЕ ОРГАНЫ И СТРУКТУРЫ

12.1. Региональная структура ИОО

В структуру ИОО входят четыре региона: Африки и арабских стран, Азиатско-Тихоокеанский, Европейский² и Межамериканский. Эта региональная структура может быть изменена лишь на Конгрессе большинством в две трети голосов, как это предусмотрено при внесении любых поправок в Устав.

12.2 Субрегионы

В состав субрегиона может входить одна или несколько стран, сгруппированных по определенному принципу (географическому, лингвистическому)³. Внутри каждого региона распределение мест регулярных членов между субрегионами возлагается на региональный исполнительный комитет.

12.3 Региональные конференции

В течение двух лет после каждого Конгресса проводится региональная конференция в каждом регионе: Африке и арабских странах, Азиатско-Тихоокеанском и Межамериканском. В Европе это будет конгресс ЕФПОО, который проводится по своему графику. Региональные конференции:

- <u>а)</u> избирают двух заместителей председателя Конференции от принимающей страны;
- b) избирают Мандатную комиссию комитета, согласно статье 6.7 и соответствующему приложению, и утверждают ее отчет;
- с) избирают Комитет Конференции по процедуре и регламенту, согласно Статье 6.8 (адаптированной к региональному контексту) и соответствующему приложению, и утверждают его отчет;
- <u>d)</u> утверждают отчет о региональной деятельности со времени предыдущей Конференции;
- е) избирают членов соответствующего регионального исполнительного комитета, в соответствии с критериями и условиями, содержащимися в Статье 12.4 и Приложении 8b);
- <u>a)f)обсуждают и принимают региональную программу действий на последующий период в рамках приоритетов ИОО, установленных Конгрессом;</u>

² В Европе региональный комитет представлен Исполнительным комитетом ЕФПОО (см. также Ст. 12.5₄)

<u> 3 В Европе вместо термина субрегион используется термин округ.</u>

- проведении обсуждений для взаимного информирования участников, касающихся конкретных аспектов деятельности их организаций, стоящих перед ними проблем и соответствующих приоритетов, определенных Конгрессом;
- д) обсуждают и принимают резолюции и заявления;
- h) выносят рекомендации и предоставляют отчет на рассмотрение соответствующего регионального исполнительного комитета, а также Исполнительного совета;
- b)i)обсуждают любые другие вопросы, которые региональный исполнительный комитет пожелает вынести на рассмотрение Конференции.

12.3. Региональные конференции

В период между Конгрессами ИОО в каждом регионе – Африки и арабских стран, Азиатеко-Тихоокеанском, Европейскоми Межамериканском – проводится не менее одной конференции. Задача региональных конференций состоит в:

- а) избрании от принимающей страны двух заместителей председателя Конференции, которые должны быть разных полов;
- **b)**-избрании Мандатного комитета и принятии его отчета;
- е) избрании Комитета Конференции по процедуре и регламенту и принятии его отчета:
- d)-принятии отчета о региональной деятельности со времени предыдущей Конференции;
- е) обсуждении и принятии региональной программы действий на последующий период;
- f) проведении обсуждений для взаимного информирования участников, касающихся конкретных аспектов деятельности их организаций, стоящих перед ними проблем и соответствующих приоритетов, определенных Конгрессом;
- g) обсуждении и принятии резолюций и заявлений;
- h) вынесении рекомендаций и предоставлении отчета на рассмотрение соответствующего регионального исполнительного комитета, а также Исполнительного совета;
- і) обсуждении других вопросов, которые региональный исполнительный комитет сочтет необходимыми представить на рассмотрение Конференции.

12.2.4 Региональные исполнительные комитеты

<u>Исполнительный совет учреждает Каждая региональная конференция избирает</u> региональные исполнительный комитеты для каждого региона ИОО, подотчетный исполнительному совету. Региональные исполнительные комитеты являются руководящими органами регионов ИОО. В период между конгрессами они руководят работой соответствующих регионов и проводят свои заседания не реже одного раза в год. В рамках утвержденного Исполнительным советом бюджета региональные исполнительные комитеты обладают всей полнотой исполнительной власти в отношении реализации своих программ действий и связанных с этим расходов. Внутренние правила работы региональных исполнительных комитетов содержатся в Приложении 8.

<u>Региональные исполнительные комитеты</u> несут ответственность за:

- а) планирование, мониторинг и реализацию глобальных и региональных программ действий ИОО;
- b) подготовку ежегодного <u>бюджета</u> региональн<u>ых мероприятийого бюджета на последующий год</u> для <u>представления в рассмотрения</u> Исполнительны<u>й</u> советом;
- с) подачу предоставление Исполнительному совету рекомендаций по вопросам приема в члены и членства в ИОО на рассмотрение Исполнительного совета;
- d) выдвижение кандидатур региональных представителей (титулярного и одного заместителейя) в Исполнительный совет для избрания на одобрения Конгрессеом;

- е) избрание своих региональных сопредседателей (по одной женщине и одному мужчине от региона), кандидатуры которых также выдвигаются на должности вице-президентов ИОО, и их заместителей;
- <u>f</u>выдвижение региональных представителей в Женский комитет;
- †g) выдвижение двух Уполномоченных по Выборам для осуществления надзора за проведением выборов на соответствующей региональной конференции;
- <u>s)h)</u> подбор региональных представителей в состав <u>любыхдругих</u> комитетов, учреждаемых Исполнительным советом.

В состав региональных исполнительных комитетов входят:

- а) по два титулярных представителя от каждого субрегиона в регионе (см. Приложение 11, «Список регионов и субрегионов ИОО») Но меньшей мере одной из титулярных представителей должна быть женщина. У каждого титулярного представителя должен быть заместитель того же пола;
- b) по одному титулярному представителю от каждой членской организации, имеющей е более чем 500 000 оплачиваемых членов, у которых должен быть заместитель того же пола;
- с) один два титулярны<u>х</u>й члена, представляющи<u>х</u>й молодых работников всего весь региона, которы<u>е</u>й долж<u>ныен</u> быть моложе 30 лет на момент избрания и представлять разные субрегионы иметь заместителя того же пола;
- d) Президент и Генеральный секретарь ИОО и соответствующий региональный секретарь ИОО в силу занимаемых должностей.

Для каждого действительного члена избирается заместитель. Заместитель имеет право действовать в качестве титулярного члена на заседаниях регионального исполнительного комитета и обладает правом голоса только в отсутствие соответствующего титулярного члена. Может быть номинирован 2-й заместитель.

Подробные положения о руководящих принципах, нормах и правилах, административной структуре, и любых других сферах ответственности и подотчетности в отношении персонала сотрудников и финансирования для каждого такого регионального исполнительного комитета подлежат утверждению Исполнительным советом и даются в качестве Приложения 8 «Внутренние правила работы региональных органов» к этому настоящему Уставу «Полномочия и впутренние правила региональных органов».

12.5 <u>ИОО в Европе</u>

В Европе ИОО официально признает Европейскую федерацию профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО) своей региональной структурой. ИОО и ЕФПОО тесно сотрудничают и оказывают взаимную поддержку в реализации целей обеих организаций. Подробная информация об этом сотрудничестве изложена в Соглашении о сотрудничестве между РУНОО и ЕФПОО, находящемся в Приложении 10 «Соглашение о сотрудничестве РУНОО и ЕФПОО».

12.6 Субрегиональные консультативные органы

Каждый рРегиональный исполнительный комитет может принять решение о создании консультативных органов для своих субрегионов, или отдельных секторов/подсекторов или иной тематической направленности с целью консультирования подсекторов или иной тематической направленности с целью консультирования и подсекторов или иной тематической направленности с целью консультирования подсекторов или иной тематической направленности с целью консультиров и подсекторов или иной тематической направленности с целью консультиров и подсекторов или иной тематической направленности с целью консультиров и подсекторов или иной тематической направленности с целью консультиров и подсекторов и подсекторов и подсекторов и подсекторов и подсекторов или иной тематической направленности и подсекторов и подсект

Решение о численности, составе, частоте заседаний и продолжительности функционирования так<u>ихого</u> консультативн<u>ыхого</u> орган<u>ова</u> принимает соответствующий региональный исполнительный комитет с учетом имеющихся ресурсов.

12.7 Национальные координационные комитеты и женские комитеты

Членские организации ИОО могут создавать координационные комитеты и женские комитеты на уровне страны, используя свои собственные ресурсы, с целью повышения уровня сотрудничества в реализации Программы Действий ИОО и консультирования своего субрегионального консультативного комитета по общим позициям и приоритетам.

12.8 Региональное присутствие ИОО

ИОО обеспечивает свое присутствие в каждом из регионов путем создания, по согласованию, секретариатов и/или представительств и выделения ресурсов регионам. Структуру и характер этих ресурсов определяет Исполнительный совет после консультаций с соответствующим региональным исполнительным комитетом и членскими организациями региона с учетом обязательства ИОО по соблюдению гендерной справедливости.

<u>Любые</u> Ррегиональные или субрегиональные мероприятия, сбор денежных средств и <u>нх</u>-расходование <u>средств</u> проводятся в соответствии с ежегодным планом мероприятий и бюджетом, одобренными Исполнительным советом.

СТАТЬЯ 13. ПОПЕЧИТЕЛИ

- 13.1 Президент, Генеральный секретарь и третье лицо, выдвинутое Исполнительным советом и утвержденное Конгрессом, образуют Совет попечителей по управлению средствами <u>PSI_MOO</u>. Среди попечителей должны быть представлены оба пола.
- 13.2 Совет попечителей подотчетен Исполнительному совету.
- 13.3 Исполнительный совет имеет право назначать исполняющих обязанности попечителей в случае, если одно или больше мест становятся вакантными в период между конгрессами.
- 13.4 Совет попечителей имеет право и несет ответственность за инвестирование по мере возможности свободных средств ИОО, покупку, аренду, залог или продажу земельных участков или строений от имени ИОО, действуя либо самостоятельно, либо совместно с другим объединением или лицом.
- 13.5 Предпринятые Советом попечителей меры должны быть отражены в финансовых отчетах, подаваемых на рассмотрение Исполнительного совета.

СТАТЬЯ 14. ПЕРСОНАЛ4

- 14.1 За принятие решений, касающихся расходов на персонал, отвечает Исполнительный совет в рамках утверждения ежегодного бюджета.
- 14.2 За вопросы найма, временного отстранения от должности и увольнения персонала, в том числе сотрудников региональных офисов, а также сотрудников, занимающихся реализацией проектов, отвечает Генеральный секретарь—соглаено полномочиям, утвержденным Исполнительным советом.
- 14.3 Решения в отношении сотрудников <u>Кадровые решения</u> принимаются с учетом приверженностиобязательств <u>PSI ИОО</u> принципам равенства, справедливости и многообразия по обеспечению гендерной справедливости.

⁴ Положения этой статьи не применяются к Европейской федерации профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО), которая является независимой федерацией, чьи отношения с ИОО регулируются Соглашением о сотрудничестве, содержащемся находящимся в Приложении 109.

- 3аработная плата и условия труда сотрудников штаб-квартиры ИОО определяются коллективным договором между Президентом Ассоциации Секретариата РSHИОО и профсоюзной (ыми) организацией (ями) сотрудников.
- 14.5 Заработная плата и условия труда всех штатных сотрудников других офисов ИОО регулируются Генеральным рамочным соглашением, заключаемым между Генеральным секретарем и представителями штатных сотрудников определяются Генеральным секретарем по результатам переговоров с професоюзными организациями сотрудников или самими сотрудниками.
- 14.6 Генеральный секретарь сообщает докладывает Исполнительному совету о любых изменениях в <u>кадровом</u> составе персонала.

СТАТЬЯ 15. АУДИТОР, РЕВИЗОРЫ И ФИНАНСОВАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- 15.1 Генеральный секретарь отвечает за все денежные средства ИОО и получает все денежные средства, поступающие в ИОО.
- 15.2 Расходы определяются ежегодным бюджетом, который готовит Генеральный секретарь и утверждает Исполнительный совет.
- 15.3 Генеральный секретарь отвечает за состояние бухгалтерского учета в ИОО и проведение всех платежей, а также ежегодно подает на рассмотрение Исполнительному совету финансовый отчет, вместе с информацией, которая может быть сочтена необходимой или которая может быть запрошена Исполнительным советом.
- 15.4 Бухгалтерские книги и счета ИОО проходят ежегодную проверку сертифицированным аудитором, назначенным Исполнительным советом. Этот аудитор должен удостовериться в том, что все полученные денежные средства должным образом занесены в бухгалтерские книги, что все требования о выплатах рассмотрены, а все расходы обоснованы, санкционированы и правильно занесены в бухгалтерские книги, а также удостовериться в надежной сохранности денежного канитала активов ИОО. Аудитор представляет официальное заключение об очередной проверке за каждый финансовый год и специальный отчет, если этого потребуют Исполнительный совет или Конгресс. Все отчеты сертифицированного аудитора представляются Исполнительному совету ИОО и ревизорам от членских организаций ИОО в соответствии со Ст. 15, п. 5.
- 15.5 Финансовые операции ИОО также контролируют и проверяют два ревизора от членских организаций ИОО. Эти ревизоры избираются Конгрессом из числа делегатов членских организаций ИОО. В случае оставления каким-либо ревизором своей должности в период между двумя конгрессами, Исполнительный совет назначает исполняющего обязанности ревизора от членских организаций ИОО.
- 15.6 Ревизоры от членских организаций ИОО работают совместно или самостоятельно и имеют постоянный доступ к бухгалтерским книгам, а также ко всем финансовым документам, актам и сертификатам ИОО. Они обязаны удостовериться в целесообразности всех расходов и осуществлении их в соответствии с решениями Исполнительного совета или же с его одобрения. Ревизоры от членских организаций ИОО представляют ежегодные отчеты со своими выводами, которые рассылаются всем членским организациям ИОО. Секретариат подает эти отчеты Исполнительному совету ИОО на рассмотрение.

СТАТЬЯ 16. ВЫХОД, ПРИОСТАНОВЛЕНИЕ ЧЛЕНСТВА И ИСКЛЮЧЕНИЕ

- 16.1 Организация, решившая выйти из ИОО, письменно за <u>год шесть месяцев</u> уведомляет об этом ИОО. Финансовые обязательства прекращаются только по истечении этого срока.
- 16.2 В случае, если, несмотря на неоднократные напоминания, членская организация в течение двух лет подряд не выполняет финансовых обязательств, взятых ею в связи с вступлением в PSI MOO, Исполнительный совет вправе объявить об утрате ею своего членства.
- 16.3 Исполнительный совет уполномочен приостанавливать членство организации, действия которой противоречат принципам и целям ИОО, изложенным в Ст. 1 «Принципы и цели». Соответствующая организация информируется об этом намерении заранее и имеет возможность ответить на выдвинутые претензии на заседании Исполнительного совета.
- 16.4 Конгресс может исключить членскую организацию из ИОО, как по своей инициативе, так и по предложению Исполнительного совета.
- 16.5 Членская организация, исключенная в соответствии со Ст. 16, параграфомы 2 или 4 («Выход, приостановление членства и исключение»), может позднее снова подать заявку о вступлении. Однако решение об условиях возобновления членства принимается Исполнительным советом с учетом всей задолженности по членским взносам на момент исключения этой организации.

СТАТЬЯ 17. ИЗМЕНЕНИЕ УСТАВА

- 17.1 Для внесения изменений в Устав в соответствии со Ст. 6 «Конгресе» требуется большинство в две трети голосов представленных на Конгресее членов, за которых уплачены членские взносы Исполнительный совет и членские организации могут предлагать внесение изменений в Устав. Применяется процедура, принятая в отношении резолюций Конгресса, которая определена в Приложении 4.
- 17.2 <u>Исполнительный совет может предложить пакет изменений в Устав, аДля внесения изменений в Устав требуется большинство в две трети от оплаченного членства, представленного на Конгрессе, в соответствии со Статьей 6 «Конгресс». Председатель Конгресса может поставить весь этот пакет предложенных изменений Устава на открытое голосование поднятием руки.</u>
- 17.3 Если членские организации из не менее чем четырех различных стран, представляющих все четыре четырех различных регионаюв ИОО потребуют провести по любой из отдельных предложенных поправоккам голосование с учетом численности организаций, то Президент ставит предложение о проведении голосования с учетом численности организаций на открытое голосование рассмотрение Конгресса, и это предложение голосуется поднятием руки. Если предложение принято, то по такимопределенным отдельным предложенным поправкам проводится голосование с учетом численности организаций, а остающийся пакет поправок считается принятым, если Председатель объявит о его одобрении двумя третями голосов.
- 17.4 Приложения к Уставу являются его неотъемлемой частью, однако, поскольку они содержат в основном административные и технические положения, у них другой статус, и поправки в них может вносить Исполнительный совет двумя третями голосов.

СТАТЬЯ 18. РОСПУСК

- 18.1 Решение о роспуске <u>PSI_MOO</u> принимается Конгрессом. Предложение о роспуске должно быть включено в повестку дня в соответствии с Приложением 4 «Процедура и регламент Конгресса».
- 18.2 Для принятия предложения о роспуске требуется большинство в три четверти голосов от представленных на Конгрессе членов, за которых уплачены взносы. Предложение о роспуске должно содержать указание о последующем распоряжении имуществом ИОО, остающимся после возвращения уплаты всех долгов и выполнения всех обязательств PSI, в том числе обязательств перед персоналом ИОО.

СТАТЬЯ 19. ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ И ТОЛКОВАНИЕ УСТАВА

- 19.1 Этот Устав вступает в силу сразу после его принятия.
- 19.2 В период между конгрессами толкование Устава осуществляется Исполнительным советом.

СТАТЬЯ 20. ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЯЗЫК <u>АУТЕНТИЧНОЙ ВЕРСИИ И</u> ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПЕРЕВОДА

- 20.1 <u>Аутентичной версией Официальным текстом</u>-Устава ИОО является текст на английском языке. Устав (и документы для уставных органов, (в случае необходимости) издаются на официальных языках ИОО: английском, испанском, немецком, русском, французском, шведском и японском.
- 20.2 Устный перевод на заседаниях уставных органов (в случае необходимости) обеспечивается на официальных языках. Тем не менее, Генеральный секретарь рассматривает, с учетом имеющихся бюджетных ресурсов, возможность обеспечения перевода документов и устного перевода для такого максимально большого числакак можно большего количества участников заседаний или групповых совещаний, какое является финансово устойчивымисходя из финансового положения.

СТАТЬЯ 21: ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ ИОО

- 21.1 Интернационал общественного обслуживания руководствуется действующим Уставом и законодательством Швейцарии, в соответствии с Гражданским кодексом Швейцарии (статьи 60-79), имеет статус «некоммерческой организации».
- 21.2 ИОО расположен в швейцарском кантоне Женева.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: ПРОЦЕДУРА ПРИЕМА И ЧЛЕНСТВО

- а) Организация, желающая вступить в ИОО, подает заявление и необходимую дополнительную документацию Генеральному секретарю вместе с копией своего устава.
 Заявление должно быть подписано не менее чем двумя избранными должностными лицами организации.
- b) Генеральный секретарь определяет характер организации, желающей вступить в ИОО, и сообщает о своих выводах Исполнительному совету. Комментарии членских организаций ИОО из той же страны, направляются титулярным членам соответствующегому региональногому исполнительногому комитетау. Заслушав рекомендации титулярных членов соответствующего регионального исполнительного комитета, Исполнительный совет принимает решение об одобрении или об отклонении заявления.
- с) Организация считается принятой в ИОО и приобретает соответствующие права со дня полной уплаты первых членских взносов (если иное не указано Исполнительным советом).
- d) Членство в ИОО предполагает следующие права и обязанности:

Права и привилегии

Доступ:

- к сет<u>иям</u> ИОО в общественном секторе, <u>члены</u> котор<u>ыеой борются за отстаивают</u> права работников, социальную и экономическую справедливость <u>и</u>, качественное общественное обслуживание;
- к проектам <u>ИОО в области</u> солидарности и профсоюзного развития <u>PSI</u>, которые <u>помогают членским организациям</u>, предоставля<u>я им поддержку в обучении и в укреплении потенциала на местахют членским организациям возможность обучения и укрепления их потенциала.;</u>
- к любым другим встречам или мероприятиям ИОО.

Представительство:

- в Международной организации труда и других учреждениях системы Организации Объединенных Наций;
- во Всемирном банке и региональных банках развития;
- в Международном валютном фонде (МВФ), Всемирной торговой организации (ВТО), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и многих других.

Сотрудничество с ИОО:

- с целью защиты и расширения прав работников, в том числе свободы объединения в профсоюзы, <u>ведения</u> коллективных переговоров <u>и</u>, <u>поддержки принципов</u> справедливости и разнмног ообразия;
- с целью проведения кампаний за улучнение качественное общественное обслуживаниея. Это предусматривает тесное сотрудничество с МКП и другими глобальными федерациями профсоюзов, ЕФПОО, национальными правительствами, потребительскими лобби, организациями граждан и НПО.

Прямое уУчастие в работе органов принятия решений ИОО<u>, включая</u>:

- в созываемом раз в пять лет Конгрессе ИОО<u>, который проводится каждые пять лет и разрабатывает, который занимается разработкой П</u>программ<u>уы</u> действий;
- <u>в заседаниях</u>-Исполнительн<u>ый ого совета и региональных исполнительных комитетов ИОО;</u>
- Руководящий комитет ИОО;
- Региональные конференции
- Региональные исполнительные комитеты ИОО;
- в заседаниях жЖенскихе комитетыев ИОО на мировом и региональном уровнях.

Ответственность и обязанности

- а) знакомить своих членов с принципами и решениями ИОО и отчитываться о мероприятиях ИОО перед его руководящими и исполнительными органами;
- b) докладывать Секретариату ИОО о любых действиях, предпринятых в соответствии с решениями руководящих и исполнительных органов ИОО или о причинах отсутствия таких действий;
- с) информировать Секретариат ИОО о своей деятельности;
- d) предоставлять Секретариату иную информацию, которая может представлять для него интерес, и давать ответы на любые запросы о предоставлении информации, с которыми может обратиться Секретариат;
- е) ежегодно уплачивать членские взносы, определяемые Конгрессом, или, в особых случаях, взносы, устанавливаемые Исполнительным советом в соответствии со Ст. 4 Устава ИОО <u>«Членские взносы»</u>.

ИОО в Европе

В принципе, все членские организации из Европы должны быть членами как ЕФПОО, так и ИОО. Количество декларируемых членов в обеих организациях должно быть одинаковым. Дополнительная информация о политике членства в Европе содержится в Соглашении о сотрудничестве между ИОО и ЕФПОО в приложениях как к Уставу ИОО, так и ЕФПОО (см. Приложение 110).

Приложение 2: Определения основных понятий и специальных положений, касающихся уплаты членских взносов

- а) Годов<u>ойые</u> членски<u>й</u>е взносы это фиксированная сумма за одного <u>заявленного</u> члена, которая устанавливается Конгрессом ИОО или, путем делегирования полномочий, Исполнительным советом ИОО.
- b) Валюта членских взносов евро.
- e) Минимальные членские взносы в размере 500 евро применяются ко всем профсоюзам, которые должны были бы платить меньше 500 евро. Этот минимальный размер устанавливается Конгрессом PSI или, путем делегирования полномочий, Исполнительным советом PSI.
- Ф)с) Расчет общей суммы взноса профсоюза осуществляется исходя из системы индексов, базирующихейся на размере валового внутреннего продукта (ВВП) по самым последним данным Программы развития ООН (ПРООН UNDP). Членские взносы организаций из тех стран, чей ВВП ниже среднемировых показателей, могут быть снижены до более низкого процентного значения индекса. Устанавливаются следующие индексные группы: 10%, 15%, 20%, 25%, 30%, 35%, 40%, 45%, 50%, 55%, 60%, 65%, 70%, 75%, 80%, 85%, 90%, 95%, 100%. умножаются на процент, получающийся от деления ВВП их страны на среднемировой размер ВВП, и округленный до пяти индексных групп (10%, 25%, 50%, 75%, 100%). Индексы могут регулярно пересматриваться Исполнительным советом или, путем делегирования полномочий, Руководящим комитетом.
- е)d) Исполнительный совет и Руководящий комитет имеют право предоставить любой членской организации временное снижение членскогоих взносаем в случае, если эта организация, в результате чрезвычайных обстоятельств, оказалась не в состоянии в полном объеме выполнить свои финансовые обязательства. В исключительных случаях Исполнительный совет или Руководящий комитет может принять решение об освобождении организации от уплаты членских взносов. Исполнительный совет или Руководящий комитет также могут одобрить просьбы членских организаций об отсрочке оплаты членских взносов или их оплаты несколькими платежами в конкретных согласованных обстоятельствах.
- •) все заявки с подобными просьбами для рассмотрения Исполнительным советом или Руководящим комитетом должны подаваться Генеральному секретарю не позднее 28 февраля года, за который начисляется членский взнос. Только в случаи чрезвы-

- чайных проишествий будут рассматриваться заявки, поданные после этой даты. Генеральный секретарь подает все заявки согласно Статьи 4 соответствующим региональным исполнительным комитетам для получения их рекомендаций.
- g) П Членские организации из стран, для расчета членских взносов которых применяется индекс меньше 100%, сохраняют в полном объеме право голоса, при условии оплаты полной суммы индексированных взносов. Для расчета их представительства согласно Приложению 4 «Процедура и регламент Конгресса» берутся данные об их полном членстве.

Приложение 3: Определение <u>И СОСТАВ</u> руководящих и консультативных органов

Руководящий орган ИОО – это группа избранных лиц на глобальном или региональном уровне с полномочиями принимать решения, которая несет ответственность за выполнение решений Конгресса, выработку политических позиций и стратегическое планирование рабочих программ.

Консультативный орган ИОО – это группа избранных или назначенных лиц без полномочий принимать решения, которая содействует консультациям на <u>всемирном</u>, региональном или субрегиональном уровне по политическим вопросам и реализации программы деятельности, а также участвует в обмене мнениями и диалоге по вопросам, актуальным для членских организаций <u>PSIMOO</u>.

Состав любого руководящего органа ИОО должен отражать фундаментальные принципы, закрепленные в Статье 5.1 «Многообразие и отраслевое представительство».

Приложение 4: Процедура и регламент Конгресса

Повестка дня

Повестка дня Конгресса включает в себя следующие пункты:

- а) Выборы и отчет Мандатного комитета;
- b) Выдвижение и утверждение кандидатур:
 - і. Заместителей председателя Конгресса;
 - іі. Членов Счетной комиссии;
 - ііі. Членов Комитета по процедуре и регламенту;
- с) Подтверждение выдвижения <u>Ратификация кандидатуры</u> третьего попечителя в соответствии со Ст. 13, п. 1;
- d) Отчет(ы) о деятельности ИОО со времени предыдущего Конгресса;
- е) <u>Утверждение Фф</u>инансовы<u>х</u> отчет<u>ов</u>, отчет<u>ов</u> ревизоров от членских организаций PSI, определение размера членских взносов;
- f) Выборы, предусмотренные Уставом:
 - і. Президента;
 - іі. Генерального секретаря;
 - ііі. Исполнительного совета;
 - iv. Ревизоров от членских организаций;
- д) Предлагаемая программа мероприятий и приоритетов, в том числе задач и целей на период до следующего Конгресса, конкретизирующая действия, которые необходимо предпринять в ключевых для членских организаций ИОО областях;
- h) Предложения и резолюции, представленные членскими организациями и Исполнительным советом;
- i) Другие вопросы, которые Исполнительный совет пожелает представить на рассмотрение Конгресса.

Резолюции

<u>а)</u> Все предложения и резолюции, представляемые членскими организациями и Исполнительным советом для включения в повестку дня очередного Конгресса,

- должны быть получены Генеральным секретарем не позднее, чем за семь месяцев до начала Конгресса.
- а)b) Ключевые резолюции, представленные Исполнительным комитетом, могут следовать иному временному графику, согласно решению ИС.
- (b)c) Генеральный секретарь направляет эти предложения и резолюции, включая изменения Устава, членским организациям не позднее, чем за пять месяцев до начала Конгресса.
- <u>e)d)</u> Поправки к предложениям и резолюциям должны быть получены Генеральным секретарем за четыре месяца до начала Конгресса.
- <u>d)е)</u> Генеральный секретарь направляет членским организациям все поправки не позднее, чем за два месяца до начала Конгресса.
- е) Проекты повестки дня, отчетов, процедуры и регламента должны направляться делегатам Конгресса не позднее, чем за два месяца до Конгресса. Окончательные повестка дня, процедура и регламент утверждаются Конгрессом.
- (1) во Нрезвычайные Экстренные предложения и резолюции могут представляться по вопросам, возникшим в связи с изменением ситуации после крайнего срока представления предложений. Такие предложения и резолюции принимаются на обсуждение и голосование только в случаях, если их поддерживают хотя бы один региональный исполнительный комитет или более половины делегатов.

Участие в Конгрессе

- а) Количество заявленных для уплаты взносов членов организаций, которым в соответствии с Приложением 2 предоставлялось **освобождение** от уплаты взносов в любой год до Конгресса, принимается за ноль за годы освобождения от уплаты взносов. Любая членская организация, средняя численность членов которой за этот период считается нулевой, имеет право направить одного делегата.
- b) Членские организации могут направлять **наблюдателей** из расчета один наблюдатель от 100 000 заявленных членов и/или от части этого количества. Наблюдатели каждого пола должны быть в равной степени представлены там, где имеется более одного наблюдателя, за исключением случаев, когда это неосуществимо вследствие значительного преобладания в членской организации представителей одного из полов.
- с) Мандатный комитет может рекомендовать Конгрессу предоставить членским организациям **страны, принимающей** Конгресс, право направить для участия в нем дополнительных наблюдателей.
- d) Дорожные расходы, расходы по пребыванию делегатов и наблюдателей Конгресса, несут представляемые ими организации. Исполнительный совет может оказать финансовую помощь делегатам из стран с индексом ниже 100% из средств ИОО. Эта помощь нацелена на укрепление демократии и расширение участия. Условием ее предоставления является, чтобы членские организации были представлены по крайней мере одним делегатом, при условии, что эти организации выполнение обратившейся за помощью членской организацией яют своих финансовыхе обязательства в соответствии со Статьей, 4 «Членские взносы». Обратившиеся за финансовой помощью организации должны соблюдать принципы многообразия и отраслевого представительства, содержащиеся в Статье 5.1 «Многообразие и отраслевое представительство».
- е) **Фамилии делегатов и наблюдателей** подаются Генеральному секретарю не позднее, чем за четыре месяца до Конгресса. Генеральный секретарь тщательно проверяет эти кандидатуры и уведомляет членские организации, соответствуют ли они уставным требованиям.
- f) Исполнительный совет уполномочен предлагать национальным и международным организациям, с которыми ИОО поддерживает отношения, направлять **наблюдателей**.
- g) Лица, присутствие которых считается желательным, могут также быть приглашены в качестве **гостей**.
- h) Членская организация, которая не в состоянии направить своего представителя на Конгресс, может уполномочить представлять себя делегата из другой организации

того же округа/субрегиона. Такая передача полномочий действительна при условии, что организация, передающая полномочия, уведомит об этом письменно Генерального секретаря не позднее чем за четыре недели. Ни одна организация не может голосовать по доверенности более чем за три другие организации.

Мандатнаяый комиссиякомитет Конгресса

- а) Этаот комиссиятет наделяется полномочиями по проверке соблюдения членскими организациями условий и требований Устава. Мандатнаяьй комиссиятет имеет право запрашивать от Генерального секретаря, членов Исполнительного совета и от любого делегата Конгресса необходимую для выполнения своих обязанностей информацию или доказательства, имеющие отношение к законности полномочий делегатов.
- b) Мандатн<u>аяый</u> коми<u>ссиятет</u> представляет Конгрессу доклад с соответствующими рекомендациями. Голосование или выборы не проводятся, пока Конгресс не обсудит первоначальный доклад и рекомендации Мандатно<u>й</u> коми<u>ссиитета</u> и не проведет по ним голосование.
- с) При определении количества голосующих и норм представительства для делегатов и наблюдателей Мандатнаянй комиссиятет не засчитывает уплату членских взносов, полученных позднее, чем за два месяца до Конгресса. Тем не менее, Мандатнаянй комиссиятет, на основе рекомендации соответствующего регионального исполнительного комитета, заседавшего непосредственно перед Конгрессом, имеет право принять просроченный платеж в том случае, если чрезвычайные обстоятельства, неподвластные контролю профсоюза, оправдывают такую задержку с уплатой членских взносов.

Комитет Конгресса по процедуре и регламенту

При выдвижении своих представителей в состав Комитета Конгресса по процедуре и регламенту все региональные исполнительные комитеты руководствуются Ст. 1, п. «Равенство, справедливость и разнообразие». Комитет Конгресса по процедуре и регламенту избирает Председателя из числа своих членов, а Секретарь Комитета назначается Генеральным секретарем. Комитет Конгресса по процедуре и регламенту:

- а) рассматривает представленные проекты документов и докладывает об обоснованности всех предложений, резолюций и поправок, внесенных членскими организациями и Исполнительным советом;
- b) при представлении двух или более не противоречащих друг другу предложений и резолюций по одному и тому же вопросу готовит, при необходимости, сводные предложения и резолюции;
- с) предлагает порядок работы и регламент для выступлений;
- d) сообщает Конгрессу о других вопросах, требующих принятия решения в целях надлежащего ведения его работы.

Комитет созывается до Конгресса и представляет свой первый доклад к первому рабочему заседанию Конгресса. На этом заседании Конгрессу предлагается утвердить состав Комитета.

Голосование

- а) Право голоса имеют только делегаты. Обычно голосование проводится поднятием руки с удостоверением делегата.
- b) Если до начала голосования членские организации по меньшей мере из четырех различных стран потребуют провести голосование с учетом численности организаций, то Президент ставит это предложение на голосование Конгресса, которое проводится поднятием рук Если это предложение принимается, то сразу же объявляется и проводится голосование. Результат такого голосования определяется в соответствии с оплаченным членством каждой организации.
- с) Как при голосовании поднятием руки, так и при голосовании с учетом численности организаций требуется простое большинство поданных голосов (т.е. половина плюс

- один поданный голос, без учета воздержавшихся), кроме случаев голосования по внесению поправок в Устав или роспуску ИОО.
- d) Члены Счетной комиссии избираются на первом заседании Конгресса.

Выборы Президента и Генерального секретаря

Общие принципы

а) Не позже чем за семь месяцев до Конгресса, Уполномоченные по вопросам выборов Генеральный секретарь уведомляюет все членские организации о том, что их номинации на должности Президента и Генерального секретаря должны быть получены Секретариатом Ответственным за выборы согласно Ст. 6, п. 9 не позже, чем за два месяца до Конгресса.

Состязательные выборы

- а) В случае состязательных выборов Президента и/или Генерального секретаря, выдвижения более чем одной кандидатуры Ответственный за выборы Уполномоченные по вопросам выборов обеспечивают равное обращение со всеми кандидатами до и во время Конгресса в плане доступа к информации, касающейся членских организаци,й ИОО и в плане представления кандидатами своей программы членам ИОО.
- b) Уполномоченные по вопросам выборов бдительно следят за тем, чтобы никакие средства ИОО не использовались для избирательных кампаний отдельных лиц.

Процедура голосования

- а) В случае получения более одной кандидатуры на тот или иной пост, Секретариат готовит 2 избирательных бюллетеня для каждых выборов, включающих уникальный идентификатор, установленное количество голосов и имена всех выдвинутых кандидатов. организует печатание избирательных бюллетеней с фамилиями всех выдвинутых кандидатов. Бюллетени выдаются руководителям делегации или назначенному доверенному лицу отсутствующей каждой присутствующей членской организации, либо назначенной членской организации для подачи своих голосов на основе среднего значения оплаченного членства за период после, голосующей по доверенности за отсутствующую членскую организацию; при этом голосование осуществляется на основе средней заявленной для уплаты взносов в PSI численности членов со времени предыдущего Конгресса, включая год проведения текущего Конгресса, или с момента вступления в ИОО.
- <u>a)b)</u> Каждая членская профсоюзная организация четко проставляет знак «Х» напротив фамилии кандидата по ее выбору и опускает свой бюллетень в избирательную урну, предоставляемую Счетной комиссией.
- <u>b)с)</u> Любой иной знак, кроме знака «Х» напротив фамилии одного кандидата, делает бюллетень недействительным. Голосование «воздержался» не принимается.
- е)<u>d)</u> Подсчет голосов производится членами Счетной комиссии, которые сообщают о результатах <u>Уполномоченному по вопросам выборов Ответственному за выборы</u> и организуют уничтожение бюллетеней перед закрытием Конгресса.
- фе) Президент, а при его выборах Первый вице-президент, объявляет результаты голосования, и в случае, еЕсли ни один из кандидатов не набрал по крайней мере половины поданных голосов плюс один голос, проводится повторное голосование по двум кандидатам, набравшим наибольшее число голосов в ходе первого голосования.
- <u>e)f)</u>Кандидат, получивший не менее половины поданных голосов плюс один голос в ходе первого или второго голосования, объявляется избранным.
- **†**g)Подробности голосования каждой отдельной членской профсоюзной организации сохраняются в тайне и не подлежат оглашению.

<u>в)</u> Поданные голоса рассматриваются членами Счетной комиссии как действительные только в том случае, если для этого использовались отчетливо помеченные официальные бюллетени, выданные Генеральным секретарем. Члены Счетной комиссии сообщают о количестве испорченных бюллетеней.

Приложение 5: $\frac{1}{1}$ Нолномочия и в В нутренние правила работы Исполнительного совета

Заседания Исполнительного совета созываются Генеральным секретарем по согласованию с Президентом.

<u>Избрание</u>

Избрание титулярных членов Исполнительного совета проводится в соответствии со Статьей: 7, параграф: 3. Для каждого титулярного члена совета избирается заместитель, и может быть назван2-й заместитель. Заместитель титулярного члена имеет право участвовать в заседаниях Исполнительного совета, но пользуется правом голоса только в случае отсутствия титулярного члена.

Гендерное равенство и справедливость

При выдвижении своих представителей в Исполнительный совет все региональные иснолнительные комитеты обеспечивают, чтобы не менее пятидесяти процентов их кандидатов были женщины. В случаях, когда региону предоставляется нечетное количество мест, пятидесятипроцентное требование применяется к наибольшему четному количеству полагающихся кандидатов.

Консультации

Перед заседаниями Исполнительного совета титулярный член обязан проконсультироваться с членскими организациями своего субрегиона с тем, чтобы он мог представить позицию всего субрегиона. При отсутствии общей позиции титулярный член обязан представлять различные позиции членских организаций. Такая же обязанность возлагается на заместителя титулярного члена.

Срок действия полномочий

Срок действия полномочий титулярных членов и их заместителей истекает в конце следующего очередного Конгресса. Однако возможно и немедленное переизбрание.

Полномочия слагаются также в случае отставки титулярного члена или его заместителя; в случае прекращения членства в ИОО организации, в которой состоит титулярный член; если членская организация ИОО, в которой состоит титулярный член, имеет задолженность по уплате членских взносов за два года или более; или в случае, если титулярный член перестает быть аккредитованным представителем организации, к которой он/она принадлежал(а) во время избрания.

Принятие решений и право голоса

- Исполнительный совет стремится к принятию решений на основе консенсуса. Когда консенсус недостижим, решения принимаются поднятием руки простым большинством голосов.
- На заседаниях Исполнительного совета каждый титулярный член, а в его отсутствие заместители, располагают одним **голосом**.
- Члены Исполнительного совета, являющиеся таковыми в силу занимаемой должности, обладают теми же правами, что и титулярные члены.

Право на выступление

Право на выступление имеют все титулярные члены, а в их отсутствие — заместители. Заместители, Наблюдатели, технические советники и гости могут выступать лишь по усмотрению председательствующего.

Приложение 6: Полномочия и вВнутренние правила <u>работы</u> Руководящего комитета

Принятие решений и право голоса

- Руководящий комитет стремится к принятию решений на основе консенсуса. Когда консенсус недостижим, решения принимаются поднятием руки простым большинством голосов.
- На заседаниях Руководящего комитета каждый титулярный член, а в его отсутствие заместитель, располагает одним голосом.
- Члены Руководящего комитета, являющиеся таковыми в силу занимаемой должности, обладают теми же правами, что и титулярные члены.

Право на выступление

Право на выступление имеют все титулярные члены, а в их отсутствие — заместители. <u>Заместители, Ни</u>аблюдатели, технические советники и гости могут выступать лишь по усмотрению председательствующего.

Приложение 7: $\frac{1}{1}$ Нолномочия и в внутренние правила работы женского комитета

Женский комитет консультирует Исполнительный совет по следующим вопросам:

- a) средства содействия всестороннему <u>полному</u> развитию потенциала женщин в профсоюзах и на рабочих местах;
- b) программы, которые компенсировали бы последствия дискриминации женщин на всех организационных уровнях в профсоюзах;
- методы деятельности членских организаций, способствующие честному и справедливому признанию вклада женщин в деятельность профсоюзов и в сфере оплачиваемой занятости;
- d) сбор и распространение информации об участии женщин в профсоюзах и работе общественного сектора;
- е) другие вопросы, переданные на рассмотрение Женского комитета Исполнительным советом или Генеральным секретарем.

Приложение 8: $\frac{1}{1}$ ВВнутренние правила $\frac{1}{1}$ РЕГИОНАЛЬНЫХ ОРГАНОВ

Региональные конференции

а) Региональная конференция может быть посвящена конкретной теме, определенной региональным исполнительным комитетом в соответствии с решениями контексте резолюций и стратегических приоритетовами, принятых Конгрессом. Сама конференция может быть объединена с региональными мероприятиями и семинарами в рамках бюджета, который может включать и, возможно, при дополнительноем внешнеем финансированием. Она должна выработать указания и рекомендации для следующего Конгресса с учетом региональных приоритетов и осуществлять контроль над выполнением решений Конгресса.

- b) Все членские организации региона, в котором созывается конференция, могут направлять на нее своих делегатов. Норма представительства определяется на основании того же расчета, что и в случае Конгресса, в соответствии со Статьей 6, параграф 6, и е Приложением 4 «Процедура и регламент Конгресса».
- с) Дорожные расходы, расходы по пребыванию Расходы на проезд и проживание делегатов, принимающих участие в региональных конференциях, несут представляемые ими организации. В случае необходимости Исполнительный совет может оказывать финансовую помощь за счет средств ИОО делегатам из стран с индексом ниже 100%. Эта помощь нацелена на укрепление демократии и расширение участия. Условием ее предоставления является выполнение обратившейся за помощью членской организацией своих финансовых обязательств в соответствии со Статьей 4 «Членские взносы». Обратившиеся за финансовой помощью организации должны соблюдать принципы многообразия и отраслевого представительства, содержащиеся в Статье 5.1 «Многообразие и отраслевое представительство» для обеспечения представительства членских организаций страны или региона хотя бы одним делегатом, при условии, что эти организации выполняют свои финансовые обязательства в соответствии со Ст. 4.
- d) При выдвижении своих делегатов и наблюдателей все членские организации обеспечивают, чтобы не менее пятидесяти процентов их кандидатов были женщины. В случаях, когда регион имеет нечетное количество мест, пятидесятипроцентное требование применяется к наибольшему четному количеству полагающихся кандидатов.
- е)d) Голосование на региональных конференциях проводится в соответствии с Приложением 4 «Процедура и регламент Конгресса» (Голосование). Отчеты о всех региональных конференциях направляются Исполнительному совету. Все вопросы, требующие действий и/или финансовых средств, должны быть адресованы доведены до сведения Генеральногому секретаряю до заседания Исполнительного совета.

Региональные исполнительные комитеты

- <u>а)</u> Региональные исполнительные комитеты номинируют из числа своих членов региональных членов Исполнительного совета, согласно Статьям 7.3 и 12.2d.
- b) Региональные исполнительные комитеты включают представителей основных секторов ИОО (Приложение 10).
- <u>c)</u> Региональные исполнительные комитеты консультируют Секретариат и Исполнительный совет по проблемам, касающимся их регионов, и осуществляют контроль за подготовкой региональных конференций.
- <u>a)d)</u> Заседания региональных исполнительных комитетов созываются Генеральным Секретарем в соответствии с указаниями Исполнительного Совета комитета и после консультаций с соответствующим Региональным секретарем.
- <u>b)e)</u> Региональные исполнительные комитеты могут приглашать представителей членских организаций принять участие в таких заседаниях за свой счет или на средства, выделяемые им в помощь из регионального бюджета.
- е) При выдвижении представителей во все региональные исполнительные комитеты должно быть обеспечено не менее пятидесяти процентов кандидатов-женщин. В случаях, когда в региональном комитете нечетное количество мест, пятидесятипроцентное требование применяется к наибольшему четному количеству полагающихся кандидатов.

Приложение 9: Возмещение расходов на участие в заседаниях уставных органов

Это положение применяется в отношении титулярных членов или заменяющих титулярных членов в их отсутствие заместителей, в следующих уставных органах:

- Исполнительный совет;
- Руководящий комитет;
- Региональные исполнительные комитеты;
- Женский комитет;

• Региональные женские комитеты.

РЅІ ИОО несет оплачивает транспортные расходы на проезд и проживание, расходы, связанные с пребыванием титулярных членов или заместителей, представляющих титулярных членов, а в случае их отсутствия — их заместителей, за исключением членов из стран с индексом уплаты взносов 100%, находящихся на том же континенте, на котором проводится заседание. На практике эта процедура осуществляется согласно Правилам командирования РЅІ ИОО при условии, что членская организация выполняет свои финансовые обязательства в соответствии со Статьей. 4. «Членские взносы».

Приложение 10: Основные секторы ИОО

Согласно Программе Действий ИОО, список приоритетных секторов определен следующим образом:

- Здравоохранение и социальные услуги
- Коммунальные услуги
- Местные и региональные органы самоуправления
- Национальная администрация, и
- Работники вспомогательных служб системы образования и работники культуры





Приложение 11: Соглашение о сотрудничестве между ИОО и ЕФПОО

Интернационал общественного обслуживания (ИОО) и Европейская федерация профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО)

Соглашение о сотрудничестве

Окончательная версия от 10 октября 2008 года

ПРЕАМБУЛА

- 1 Настоящее пересмотренное Соглашение о сотрудничестве базируется на:
 - 1.1) Заявлении Конгресса ИОО об отношениях между ИОО-Европа и ЕФПОО, принятом на 28-ом Всемирном конгрессе Интернационала общественного обслуживания 24–28 сентября 2007 года в Вене, которое гласит что:
 - "1) Исполнительному совету ИОО предоставляются полномочия продолжать процесс слияния с ЕФПОО на основании документов согласованных Европейским региональным исполнительным комитетом ИОО и Исполнительным комитетом ЕФПОО, включая пересмотренное Соглашение о сотрудничестве.
 - 2) Существующие структуры ИОО-Европа и ЕФПОО должны объединиться в течение переходного периода, который предполагается завершить к конгрессу ЕФПОО в 2009 году.
 - 3) Исполнительный совет ИОО будет регулярно получать информацию о ходе процесса слияния".
 - 1.2) Статьи 5 Устава ЕФПОО о членстве, которая должна быть принята на 8 конгрессе ЕФПОО, который состоится 8–11 июня 2009 года в Брюсселе.
- 2 Настоящее пересмотренное Соглашение и переходные положения, содержащиеся в приложении, вступят в силу с 1 января 2010 года. Переходные положения остаются в силе, заменяя соответствующие положения Соглашения, до указанной даты.

Общее видение

- 3 ИОО и ЕФПОО считают, что демократическое и подотчетное общественное обслуживание играет центральную роль в создании условий для стабильного и справедливого экономического и социального развития. Эффективность услуг зависит от предоставления работникам, обеспечивающих их, адекватного уровня доходов, соответствующих условий труда, получения работниками удовлетворения от выполняемой работы, уважения их прав, привлечения к принятию решений по улучшению этих услуг.
- 4 Обе организации стремятся к продвижению равенства и разнообразия и выступают против всех форм дискриминации. Они полагают, что обеспечение свободы ассоциации и коллективных переговоров, расширение возможностей своих член-

ских организаций и индивидуальных членов является их долгом. Своей первостепенной целью обе организации считают использование процесса реформирования общественного сектора в интересах благополучия и процветания общества.

Общие цели

- 5 У ИОО и ЕФПОО много общих членских организаций. Совместная работа позволит обеим организациям:
 - 5.1) ответить на вызовы глобализации;
 - 5.2) добиться интеграции профсоюзной работы на европейском и глобальном уровнях;
 - 5.3) улучшить обслуживание своих членов;
 - 5.4) более эффективно использовать свои ресурсы;
 - 5.5) скоординировать представительство и организацию;
 - 5.6) определить потенциал членства.
- 6 ИОО и ЕФПОО связаны через взаимное признание друг друга в своих уставах. ЕФПОО действует как признанная региональная организация ИОО в Европе. Устав ЕФПОО будет приложен в качестве дополнения к Уставу ИОО.

Совместный комитет по сотрудничеству

- 7 Будет создан совместный комитет по сотрудничеству в составе президентов и генеральных секретарей ИОО и ЕФПОО. По договоренности, состав Комитета может быть дополнен другими сотрудниками, или же его члены заменены на других сотрудников.
- 8 Основная роль Комитета общий надзор над выполнением Соглашения о сотрудничестве и обеспечение координации и сотрудничества двух организаций. Сюда входит и обеспечение проведения регулярных координационных встреч между руководством и сотрудниками обеих организаций. В обязанности Комитета будет входить общий мониторинг хода выполнения программы совместной деятельности, отчет о котором, в свою очередь, будет выноситься на рассмотрение руководящих органов каждой организации.
- 9 В частности, Комитет будет нести ответственность за совместное рассмотрение:
 - 9.1) вопросов членства включая предложения о приеме новых членов и о выходе из организации;
 - 9.2) стратегии вовлечения новых членов;
 - 9.3) координации проектов;
 - 9.4) финансовых вопросов;
 - 9.5) отношений с другими организациями;
 - 9.6) улаживания конфликтов.
- 10 Заседания Комитета будут проходить не реже двух раз в год.





Интернационал общественного обслуживания (ИОО) и Европейская федерация профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО)

СОГЛАШЕНИЕ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

Окончательная версия от 10 октября 2008 года

I. Стороны соглашения

11 Интернационал общественного обслуживания (ИОО) и Европейская федерация профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО), далее - стороны соглашения, настоящим договорились о следующим:

II. Цель и временные рамки соглашения

12 ΕΦΠΟΟ и ИОО-Европа будут объединены в единую федерацию под названием Европейская федерация профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО). После одобрения на заседаниях Руководящего комитета ИОО и Исполнительного комитета ЕФПОО в ноябре 2008 года, и после принятия нового Устава на конгрессе ЕФПОО в июне 2009 года, настоящее соглашение вступит в силу 1 января 2010 года.

III. Название и идентичность федерации

- 13 Как определено в Статье 1 Устава, ЕФПОО это:
 - 13.1) федерация независимых и демократических профсоюзных организаций работников общественного обслуживания и услуг, предоставляющих общественный интерес в Европе;
 - 13.2) федерация, содействующая продвижению интересов трудящихся общественного сектора на глобальном уровне и автономная в вопросах, касающихся Европейского Союза (EC)/европейской внутренней политики;
 - 13.3) членская федерация Европейской конфедерации профсоюзов (ЕКП);
 - 13.4) признанная региональная организация в Европе Интернационала общественного обслуживания (ИОО);
 - 13.5) географический охват определяется в уставах ИОО и ЕФПОО.
- 14 Что касается пунктов 13.3 и 13.4, ЕФПОО будет использовать логотипы ЕКП и ИОО в своих бланках, публикациях, указывая, что:
 - 14.1) ЕФПОО является членской федерацией ЕКП + логотип ЕКП;
 - 14.2) ЕФПОО представляет ИОО в Европе + логотип ИОО.

IV. Области сотрудничества

- 15 ЕФПОО и ИОО сотрудничают по многим вопросам, представляющим общий интерес в областях, перечисленных ниже. По мере развития сотрудничества в других сферах, его рамки будут согласовываться соответствующими руководящими органами обеих организаций и, тем самым, будет возможно вести мониторинг и оценивать деятельность:
 - 15.1) Качественное общественное обслуживание и услуги, представляющие общий интерес;
 - 15.2) Политика EC в сфере внешних отношений, по отношению к странам-соселям:
 - 15.3) Сектора, представленные ЕФПОО и ИОО;

- 15.4) Транснациональные компании;
- 15.5) Гендерное равенство, равенство возможностей и разнообразие;
- 15.6) Права профсоюзов в общественном секторе;
- 15.7) Организация и привлечение в профсоюзы работников общественного сектора;
- 15.8) Коммуникации и связь с общественностью, там, где это уместно.

V. Методы сотрудничества

Представительство

16 ИОО и ЕФПОО будут представлены в составе руководящих органов, на конгрессах друг друга. Каждая организация предоставит другой возможность принимать участие в заседаниях других комитетов, на конференциях, затрагивающих общие интересы.

17 Однако в принципе:

- 17.1) ЕФПОО будет нести ответственность за встречи и контакты с ЕКП и ее отраслевыми федерациями, европейскими работодателями общественного обслуживания, соответствующими европейскими неправительственными организациями, отраслевыми органами социального диалога ЕС, такими учреждениями и органами ЕС, как Комиссия, Парламент, экономический и социальный комитет, комитет регионов, другими европейскими организациями, например Советом Европы;
- 17.2 ИОО будет нести ответственность за встречи и контакты с Международной конфедерацией профсоюзов (МКП) и глобальными федерациями профсоюзов, международными организациями работодателей, соответствующими неправительственными организациями, Профсоюзным консультативным комитетом (ПКК) и Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Организацией Объединенных Наций, включая Международную организацию труда (МОТ), Всемирную торговую организацию (ВТО) и международные финансовые учреждения.

Членство и рекрутинг

- 18 С целью реализации Статьи 5 Устава ЕФПОО о членстве, в частности о том, что в принципе все членские организации должны входить и в ЕФПОО, и в ИОО достигнуто соглашение что:
 - 18.1) будет разработана совместная стратегия по вопросам рекрутинга и органайзинга, которая будет регулярно оцениваться;
 - 18.2) все членские организации в европейском регионе ИОО, в настоящее время не входящие в ЕФПОО, могут присоединиться к ЕФПОО без дополнительных формальных требований. Они будут уплачивать взносы в ЕФПОО, которые будут вводиться постепенно согласно решению Исполнительного комитета ЕФПОО. Будут применяться правила индексации ЕФПОО / ИОО (см. приложение: Переходные положения, раздел II Членские взносы);
 - 18.3) ЕФПОО выступит с призывом к своим членским организациям стать членами ИОО;
 - 18.4) Исполнительный комитет ЕФПОО будет рассматривать все заявки на вступление в рамках своего охвата в ЕФПОО и в ИОО. Свое мнение он будет передавать в ИОО для комментариев и совместного рассмотрения;
 - 18.5) То же самое относится и к заявкам об отмене или снижении размеров членских взносов и о прекращении членства;
 - 18.6) Если организация, входящая и в ИОО, и в ЕФПОО, не выполняет своих финансовых обязательств перед какой-либо из организаций в течение двух последовательных лет, дело рассматривается Исполнительным комитетом ЕФПОО и Исполнительным советом ИОО до принятия любых документов о прекращении членства. Исключаться будут одновременно из обеих организаций, за исключением случаев, когда применяется статья 5 (3) Устава

- ЕФПОО. Профсоюзы, имеющие право на финансовую помощь, утратят ее в случае задолженности перед какой-либо из организаций;
- 18.7) Если организация, входящая и в ЕФПОО, и в ИОО, нарушает цели, принципы и ценности ЕФПОО и ИОО, перед тем, как будет принято решение об исключении, свою позицию должны высказать и Исполнительный комитет ЕФПОО, и Исполнительный совет ИОО;
- 18.8) Организация, заявляющая о своем желании выйти, должна проинформировать об этом одновременно и ЕФПОО, и ИОО.

Финансы

- 19 Деятельность ЕФПОО финансируется из различных источников. Они главным образом включают:
 - 19.1) Членские взносы ЕФПОО, как определено Конгрессом и/или Исполнительным комитетом;
 - 19.2) Взнос ИОО на европейскую деятельность, как определено в пункте (20);
 - 19.3) Дополнительный взнос от организаций, входящих только в ЕФПОО, как определено в пунктах (21) и (22).
- 20 На основании рекомендаций Европейского регионального исполнительного комитета ИОО (ЕВРИК) от 17–18 апреля 2007 года, ИОО будет перечислять ЕФПОО сумму, соответствующую 18% взносов в ИОО от европейских членских организаций. Это положение вступит в силу с 1 января 2010 года. Перечисления будут осуществляться ежеквартально, исходя из данных последнего аудиторского отчета. После появления нового аудиторского отчета в апреле размер ежеквартальных взносов будет уточнен. Размер взноса ИОО в процентах может быть пересмотрен после 2012 года.
- 21 ЕФПОО будет использовать поступившие средства от взноса ИОО для проведения мероприятий с акцентом на потребностях новых членских организаций ЕФПОО из европейского региона ИОО, о чем говорится в документе "План деятельности что и как?", одобренным Исполнительным комитетом. Для реализации общей рабочей программы ЕФПОО в расширенной зоне деятельности понадобится нанять дополнительных сотрудников в секретариат ЕФПОО. Зарплата этим сотрудникам также будет выплачиваться за счет взноса ИОО. ЕФПОО предоставит ИОО финансовые отчеты и прошедшие ревизию счета в отношении расходования финансового взноса ИОО.
- 22 ИОО учредит из своих общих резервов гарантийный фонд европейской программы, эквивалентный ежегодному взносу в ЕФПОО. Размер фонда будет ежегодно пересматриваться на основании прошедших ревизию счетов за предыдущий год. Этот фонд будет дополнением к обязательному взносу и будет показан в ежегодном бюджете расходов.
- 23 Как часть процесса слияния, от профсоюзов, которые входят только в ЕФПОО, потребуют вносить дополнительный взнос, соответствующий сумме, которую другие членские организации платят в виде взноса ИОО в перерасчете на одного члена. Этот вид взноса будет введен поэтапно, по решению Исполнительного комитета ЕФПОО.

Переход административной и финансовой ответственности

Административная и финансовая ответственность за европейские субрегиональные офисы, включая контроль, управление офисами и планирование работы пяти субрегиональных офисов перейдет к Генеральному секретарю ЕФПОО начиная с 1 января 2010 года.

Сбор средств

25 Обе организации будут информировать друг друга о своих планах по сбору дополнительных средств из различных источников, для того, чтобы избежать дублирования заявок.

Исследования и информация

Обе организации имеют доступ к исследовательским и информационным сетям, через свои национальные членские организации, другие глобальные федерации профсоюзов, МКП, ПКК, ЕКП и Международный исследовательский центр по общественному обслуживанию (ИООRU), а также через свои связи с межправительственными учреждениями. Там, где это уместно, ИОО и ЕФПОО будут обмениваться исследованиями и информацией в сферах, представляющих взаимный интерес.

Обучение

27 ИОО и ЕФПОО углубят сотрудничество по проектам профсоюзного обучения и образования, включая обмен экспертами, разработку совместных материалов и взаимное приглашение членов обеих организаций на семинары и учебные программы. Проекты в европейском регионе, финансируемые извне, будут управляться ИОО в координации с ЕФПОО. Проекты, финансируемые ЕС будут управляться ЕФПОО.

VI. Улаживание разногласий

- 28 Обе стороны признают важность соблюдения соглашения и поддержания доброжелательных отношений между двумя организациями и поэтому договариваются о том, что будут пытаться разрешать любые разногласия до предупреждения о разрыве соглашения.
- 29 Каждая из сторон может выносить любой легитимный вопрос, вытекающий из деятельности по реализации соглашения о сотрудничестве, на рассмотрение в рамках процедуры разрешения споров. На всех стадиях этой процедуры предпочтение будет отдаваться неофициальному разрешению вопросов.

Стадия 1: Комитет по сотрудничеству

29.1 Комитет по сотрудничеству формально рассмотрит спорный вопрос и выяснит возможность его разрешения. По согласованию сторон в состав комитета могут быть включены другие сотрудники для оказания помощи в разрешении спора.

Стадия 2: Примирение и арбитраж

29.2 Будет рассмотрен вопрос приглашения третьей стороны для примирения сторон с целью содействия переговорам по разрешению спора. В качестве альтернативы или, если это необходимо, после примирения, стороны могут согласиться на процедуру арбитража.

VII. Природа Соглашения

- 30 Мониторинг реализации соглашения будет осуществлять Исполнительный комитет ЕФПОО и Исполнительный совет ИОО. Оно в любое время может быть пересмотрено, при необходимости могут быть внесены изменения на основании предложений Исполнительного комитета ЕФПОО и Исполнительного совета ИОО. Соглашение может быть разорвано любой из сторон с уведомлением об этом за 12 месяцев. После такого уведомления одной из сторон, соглашение остается в силе в течение всего этого периода или до подписания нового соглашения взамен существующего, если это будет сделано раньше. Исполнительный комитет ЕФПОО и Исполнительный совет ИОО рассмотрят возможность разработки нового соглашения.
- 31 Официальным текстом данного документа является текст на французском языке.





Интернационал общественного обслуживания (ИОО) и Европейская федерация профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО)

Соглашение о сотрудничестве

Окончательная версия от 10 октября 2008 года

ПРИЛОЖЕНИЕ: ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

І. Штат, финансы и деятельность

- 32 На период с 1 января 2010 года по 31 декабря 2012 года применяются следующие переходные положения:
 - 32.1 ИОО учредит из своих резервов гарантийный фонд европейской программы, эквивалентный взносу в ЕФПОО за три года. Эти средства будут ежегодно переводится ЕФПОО, точный размер фонда будет определяться на основании прошедших ревизию счетов за предыдущий год.
 - 32.2 Деятельность, которая будет финансироваться:
 - 32.2а) Эквивалент трех дополнительных штатных единиц в секретариате ЕФПОО, включая сотрудника, координирующего деятельность в Центральной и Восточной Европе под руководством генерального секретаря ЕФПОО и заместителя генерального секретаря. Согласно параграфу V (24) настоящего Соглашения, генеральный секретарь ЕФПОО надлежащим образом составит должностные инструкции функциональные обязанности будут включать согласованные задачи, передаваемые между сторонами. Должностные инструкции рассматриваемых должностей будут переданы генеральному секретарю ИОО для комментариев и совместного рассмотрения;
 - 32.2b) Четыре субрегиональных офиса и сотрудники;
 - 32.2с) Четыре окружные встречи в Центральной и Восточной Европе, на ежегодной основе;
 - 32.2d) Европейская молодежная деятельность и структуры;
 - 32.2e) Отдельные проекты и мероприятия в Центральной и Восточной Европе;
 - 32.2f) Транспортные расходы и обеспечение участников из стран с индексом ниже 100% не имеющих задолженности по членским взносам во время поездок на заседания и конференции ЕФПОО; как согласовано Исполнительным комитетом ЕФПОО;
 - 32.2g) Русский язык как официальный язык ЕФПОО, устный и письменный перевод на другие языки там, где это нужно.
 - 32.3 Обе стороны согласуют процедуру перевода на новые контракты сотрудников с 1 января 2010 года. Сотрудники будут переведены на условиях, не хуже чем нынешние условия их труда.

II. Членские взносы

33 Достигнута договоренность о постепенном соответствующем увеличении размера членских взносов профсоюзов, состоящих в членстве по состоянию на 31 мая 2009 года.

Для профсоюзов, входящих только в ЕФПОО:

33.1 Постепенное введение в течение трех лет, если не будет иного решения, дополнительного членского взноса (связанного с деятельностью, проводимой в настоящее время ИОО-Европа).

Для профсоюзов, входящих только в ИОО:

- 33.2 Постепенное введение в течение четырех лет, если не будет иного решения, дополнительного членского взноса (связанного с деятельностью ЕФПОО).
- 34 Исключения из этих правил должны согласовываться Комитетом по сотрудничеству.

III. Пересмотр

- 35 В 2012 году накануне конгресса ИОО, стороны совместно пересмотрят соглашение о сотрудничестве с целью:
 - 35.1) рассмотреть выполнение переходных положений в том числе вариант продолжения их действия по обоюдному согласию, в противном случае их действие закончится согласно настоящему соглашению;
 - 35.2) рассмотреть любые изменения в Соглашение, которые могут понадобиться в свете полученного опыта;
 - 35.3) пересмотреть договоренности о финансовых переводах.
- 36 Пересмотр будет осуществлять Совместный комитет по сотрудничеству, при этом любое предлагаемое изменение требует одобрения обеими сторонами.

Приложение 12: Карта регионов, субрегионов/округов ИОО

AFRICA & THE ARAB COUNTRIES

PAPUA NEW GUINEA

Russia and Central Asia

SAMOA

KAZAKHSTAN

ALGERIA TONGA KYRGYZTAN BAHREIN VANUATU RUSSIAN FEDERATION

EGYPT South Asia TAJIKISTAN IRAQ BANGLADESH South East Europe JORDAN INDIA ALBANIA

KUWAIT NEPAL AZERBAIJAN PAKISTAN BULGARIA LEBANON **MOROCCO** SRI LANKA **MOLDOVA PALESTINE** South East Asia **ROMANIA TUNISIA CAMBODIA** TURKEY YEMEN REPUBLIC **INDONESIA** UK and Ireland

English-speaking East and West Africa MALAYSIA IRELAND

BURLINDI PHILIPPINES UNITED KINGDO

BURUNDI PHILIPPINES UNITED KINGDOM GHANA SINGAPORE INTER-AMERICA KENYA THAILAND Andean countries

LIBERIA EUROPE ARUBA
NIGERIA Benelux and France BOLIVIA
RWANDA BELGIUM COLOMBIA
SIERRA LEONE FRANCE ECUADOR

SIERRA LEONE FRANCE ECUADOR
TANZANIA LUXEMBOURG PERU
UGANDA NETHERLANDS VENEZUELA
French-speaking Africa Central Europe Brazil

BENIN BOSNIA-HERZEGOVINA BRAZIL
BURKINA FASO CROATIA Canada
CAMEROON CZECH REPUBLIC CANADA

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF Caribbean

CHAD MACEDONIA ANGUILLA
CÔTE D'IVOIRE HUNGARY ANTIGUA AND BARBUDA

DEMOCRATIC REP CONGO KOSOVO **BAHAMAS GUINEA MONTENEGRO BARBADOS** MALI **SERBIA BELIZE NIGER** SLOVAKIA **BERMUDA SENEGAL** SLOVENIA **CURACAO TOGO** German-speaking **DOMINICA** Southern Africa AUSTRIA **GRENADA ANGOLA GERMANY GUYANA BOTSWANA SWITZERLAND HAITI**

LESOTHO Mediterranean Europe JAMAICA
MALAWI CYPRUS MONTSERRAT
MAURITIUS GREECE SAINT LUCIA
MOZAMBIQUE ISRAEL SAINT VINCENT AND THE GRENADINES

NAMIBIA ITALY SINT MAARTEN
SOUTH AFRICA MALTA TRINIDAD AND TOBAGO
SWAZILAND PORTUGAL Central America and Mexico

ZAMBIA SPAIN COSTA RICA

ZIMBABWE Nordic DOMINICAN REPUBLIC

ASIA & PACIFIC DENMARK EL SALVADOR

East Asia **FINLAND GUATEMALA** HONG KONG, CHINA **ICELAND HONDURAS JAPAN NORWAY MEXICO KOREA** SWEDEN **NICARAGUA** North East Europe **PANAMA ARMENIA** Southern Cone

MACAO

MONGOLIA

TAIWAN

Oceania

AUSTRALIA

GEORGIA

North East Europe

PANAMA

Southern Cone

ARGENTINA

ARGENTINA

CHILE

PARAGUAY

LATVIA

LIRLIGUAY

COOK ISLANDS LATVIA URUGUAY
FIJI LITHUANIA USA

NEW ZEALAND UKRAINE UNITED STATES OF AMERICA

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ № 54) ПОПРАВКА О ВКЛЮЧЕНИИ МОЛОДЕЖНОГО СОВЕТА В УСТАВ ИНТЕРНАЦИОНАЛА ОБЩЕСТВЕННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

(Оригинал на испанском языке)

30-й Всемирный Конгресс Интернационала общественного обслуживания (ИОО), собравшийся в Женеве, Швейцария, с 30 октября по 3 ноября 2017 года

ПОСТАНОВЛЯЕТ включить в Статью 11 bis Всемирный и Региональные молодежные комитеты

11.1 bis

Всемирный молодежный комитет является консультативным органом Исполнительного совета и состоит из одного действительного члена (в возрасте моложе 30 лет на дату избрания) от каждого Регионального исполнительного комитета и одного молодежного представителя от каждого округа/субрегиона (в возрасте моложе 30 лет на дату избрания), являющихся действительными членами. Если действительный член Регионального исполнительного комитета не является членом их Молодежного комитета, а его заместитель является, то возможно назначение второго заместителя. Региональный председатель и региональный секретарь по должности являются членами Молодежного комитета.

11.2 bis

Ресурсы, выделяемые на работу Всемирного молодежного комитета, должны утверждаться Консультативным советом и периодически пересматриваться, чтобы позволить Комитету продолжать представлять интересы молодых работников ИОО.

11.3 bis

Всемирный молодежный комитет избирает Председателя из числа своих членов, который по должности является членом Исполнительного совета и членом Руководящего совета. Комитет также избирает Первого заместителя председателя из иного региона, чем Председатель, который будет замещать Председателя в случае необходимости. Председатель комитета подотчетен Исполнительному совету.

Внесен Central Sindical de Trabajadores del Paraguay (CESITP), Sindicato de Obreros y Empleados de la Municipalidad de Asunción (SINOEMA), Sindicato de Trabajadores de la Empresa Itaipu Binacional (STEIBI), Парагвай; Asociación Nacional de Empleados del Poder Judicial (ANEJUD), Confederación Nacional de Funcionarios de la Salud Municipalizada (CONFUSAM), Federación Nacional de Profesionales Universitarios de los Servicios de Salud (FENPRUSS), Чили.

Исполнительный совет ИОО рекомендует отклонить.

ПОЛНЫЕ ТЕКСТЫ ПРОЕКТОВ ПОПРАВОК, УЖЕ ВКЛЮЧЕННЫХ В СТАТЬИ 5.1 И 7.3, СООТВЕТСТВЕННО

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ № 31)

СТАТЬЮ 5.1 В ЧАСТИ, КАСАЮЩЕЙСЯ ОТРАСЛЕВОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬ-СТВА, ИЗМЕНИТЬ:

Поскольку Сектора внутри ИОО четко не определены и не прописаны в отношении своей структуры или средств осуществления ими своей деятельности.

Поскольку участие в Секторах широко варьируется и нет официально установленного числа участников Отраслевого органа, и нет структурных правил, которые служили бы руководством при формировании Отраслевого органа или функционировании Отраслевого органа на центральном или региональном уровне.

Поскольку это позволяет отраслевой работе двигаться дальше без большого количества официальных правил о том, кто входит в Сектор и как Сектор должен подходить к своему мандату.

Поскольку эта структурная неоформленность не подходит для положения Устава о том, что представители секторов должны обязательно присутствовать в составе руководящих органов ИОО.

В силу этого, постановляется, что второй пункт в предложенной редакции Статьи 5.1 (стр. 7) **должен быть удален**.

Таким образом, в итоге постановляется, что Статья 5.1 (стр. 7) **должна быть изменена** следующим образом :

5.1. Многообразие и **отраслевое** представительство Состав всех руководящих органов ИОО должен в полной мере представлять членство ИОО

- в плане многообразия (Статья 1 «Равенство, справедливость и многообразие»); и
- в плане отраслевого представительства (Приложение 10 «Основные ескторы ИОО»)
- в плане (суб)регионального представительства (Статья 12 «Региональные органы и структуры»).

И, где это возможно, учитывать представительство секторов.

Эти принципы должны применяться при отборе кандидатур на должности титулярных членов всех руководящих органов и их заместителей.

Внесена Национальным профсоюзом государственных служащих и работников других отраслей, Канада

проект поправки № 32)

СТАТЬЯ 7.3 В ПЛАНЕ ДАЛЬНЕЙШИХ ПОПРАВОК ПО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВУ СЕКТОРОВ:

Поскольку существуют трудности с добавлением положений о представительстве секторов в Устав ИОО.

Поскольку эти эти вопросы были решены при рассмотрении поправок к Статье 5.1.

В силу этого, постановляется, что пункт 9 в предложенном тексте Статьи 7.3 (стр. 9) **должен быть удален**.

Таким образом, далее постановляется, что Статья 7.3 (стр. 9) **должна быть изменена** следующим образом:

- 7.3 Согласно положениям Статьи 5.1, в состав Исполнительного Совета входят следующие члены по должности и титулярные члены:
 - Президент в силу занимаемой должности;
 - Генеральный Секретарь в силу занимаемой должности;
 - Председатель Женского Комитета в силу занимаемой должности;
 - Президент и Генеральный Секретарь Европейской федерации профсоюзов общественного обслуживания (ЕФПОО) в силу занимаемой должности, каждый из которых номинирует одного заместителя;
 - по два сопредседателя от каждого из регионов ИОО плюс еще одно лицо от каждого региона за каждые 400.000 оплачиваемых членов или от части этого количества в качестве титулярных членов;
 - одно место отдается в распоряжение каждой членской организации, имеющей более 500.000 оплачиваемых членов, для использования по усмотрению таких членских организаций с намерением достижения гендерного паритета как конечной цели;
 - два молодых работника от каждого региона (подразумеваются лица моложе 30 лет на момент избрания), которые номинируются соответствующим региональным комитетом для избрания на Конгрессе в качестве титулярных членов; и
 - эти региональные представители будут номинироваться каждым региональным исполнительным комитетом для избрания на Конгрессе.
 - Региональные представители также должны представлять основные секторы ИОО (Приложение 10).

И, где возможно, учитывать представительство секторов.

Внесена Национальным профсоюзом государственных служащих и работников других отраслей, Канада

Интернационал общественного обслуживания — глобальная федерация профсоюзов, представляющая 20 миллионов работающих женщин и мужчин, которые предоставляют жизненно важные общественные услуги в более чем 150 странах. ИОО борется за права человека, выступает за социальную справедливость и содействует всеобщему доступу к качественным общественным услугам. ИОО работает с системой Организации Объединенных Наций и поддерживает партнерские отношения с профсоюзами, организациями гражданского общества и другими организациями.



Проект Устава ИОО



Интернационал Общественного Обслуживания

45, avenue Voltaire 01210 Ferney-Voltaire – France www.world-psi.org